

ALIZE EDGE

Dunstabzugshaube
Range Hood
Campana extractora
Hotte aspirante
Cappa aspirante

10046745 10046746



COOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Geräts. Lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um mögliche Schäden zu vermeiden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Sicherheitshinweise 4	English	25
Geräteübersicht 6	Español	45
Lieferumfang 7	Français	65
Installation 8	Italiano	85
Bedienung 15		
Reinigung und Pflege 16		
Fehlersuche und Fehlerbehebung 18		
Hinweise zum Umweltschutz 19		
Produktdatenblatt 20		
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland 22		
Hinweise zur Entsorgung 24		
Hersteller & Importeur (UK) 24		

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10046745	10046746
Stromversorgung	220–240 V ~ 50–60 Hz	
Nennaufnahmeleistung	84 W	
Leistung der Lampe	2 W	
Produktabmessungen (L x B x H) in mm	595 x 216 x 466	895 x 216 x 466

Hinweis: Zu dieser Dunstabzugshaube können Sie unter der Artikelnummer 10032843 separat einen Aktivkohlefilter erwerben. Bitte besuchen Sie unsere Website: www.klarstein.co.uk

SICHERHEITSHINWEISE

- Vielen Dank, dass Sie sich für diese Dunstabzugshaube entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Dunstabzugshaube in Betrieb nehmen, und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.
- Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker oder einer sachkundigen Person durchgeführt werden. Bevor Sie die Dunstabzugshaube verwenden, stellen Sie sicher, dass die Spannung (V) und die auf der Dunstabzugshaube angegebene Frequenz (Hz) exakt der Spannung und Frequenz in Ihrem Haushalt entsprechen.
- Der Hersteller und der Händler übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Installation und Verwendung verursacht werden.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen die Dunstabzugshaube nicht benutzen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch, sondern nur für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Umgebungen bestimmt.
- Die Dunstabzugshaube und ihr Netzfilter sollten regelmäßig gereinigt werden, um ihre Funktionsfähigkeit zu erhalten.
- Schalten Sie vor der Reinigung die Hauptstromversorgung aus.
- Reinigen Sie die Dunstabzugshaube gemäß der Bedienungsanleitung und schützen Sie die Dunstabzugshaube vor Verbrennungsgefahr.
- Die Dunstabzugshaube darf nicht in der Nähe von Feuer betrieben werden.
- Falls das Gerät nicht normal funktioniert, wenden Sie sich an den Hersteller oder einen Fachbetrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Wird die Dunstabzugshaube gleichzeitig mit Geräten verwendet, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen, muss der Raum ausreichend belüftet werden.
- Flambieren Sie nicht unter der Dunstabzugshaube. Zugängliche Teile können beim Betrieb in Verbindung mit Kochgeräten heiß werden.

Wichtige Hinweise zur Installation

- Die Luft darf nicht in einen Abluftkanal geleitet werden, der zum Absaugen von Rauchgasen verwendet wird, die bei der Verbrennung von Gas oder anderen Brennstoffen entstehen (dies gilt nicht für Geräte, die die Luft nur in den Raum zurückleiten).
- Die Vorschriften für die Ableitung von Luft müssen eingehalten werden.

Wichtige Hinweise zum Abluftbetrieb



WARNUNG

Vergiftungsgefahr durch zurückgesaugte Abgase. Betreiben Sie das Gerät im Abluftbetrieb niemals gleichzeitig mit einem Gerät mit offenem Abzug, wenn kein ausreichender Luftstrom gewährleistet ist.

Geräte mit offenem Abzug (z. B. Gas-, Öl-, Holz- oder Kohleheizgeräte, Durchlauferhitzer, Warmwasserbereiter) saugen die Verbrennungsluft aus dem Raum ab und leiten sie durch ein Abluftrohr oder einen Schornstein ins Freie. Im Abluftbetrieb wird die Raumluft aus der Küche und den angrenzenden Räumen abgesaugt – ohne ausreichende Luftzufuhr entsteht dadurch ein Unterdruck. Giftige Gase aus dem Kamin oder Abluftrohr können dabei in die Wohnräume zurückgesaugt werden.

- Achten Sie immer darauf, dass ausreichend Frischluftzufuhr garantiert ist und die Luft zirkulieren kann.
- Ein Zuluft-/Abluftkasten allein gewährleistet nicht die Einhaltung des Grenzwerts.

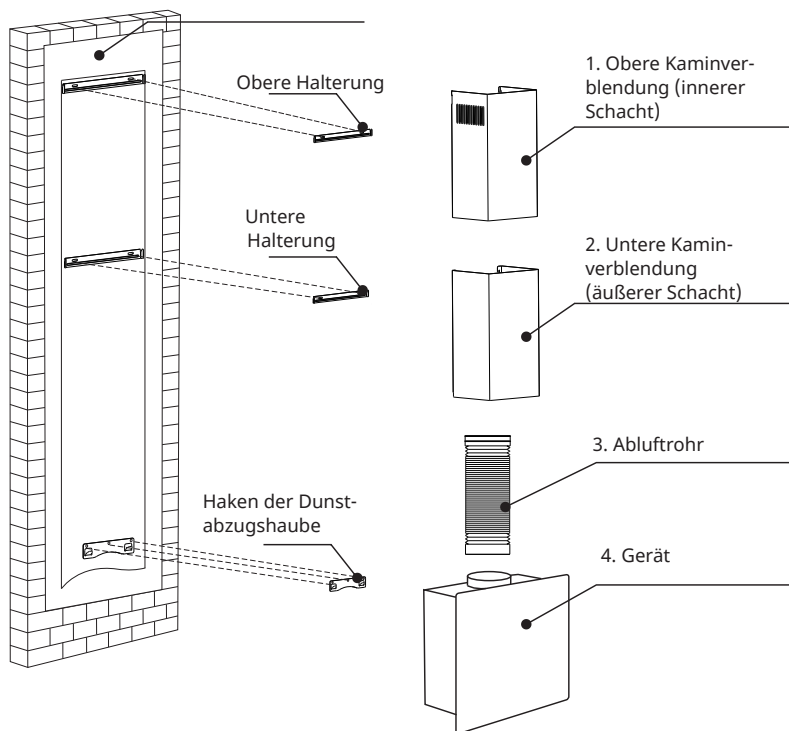
Ein gefahrloser Betrieb ist nur dann möglich, wenn der Unterdruck in dem Raum, in dem sich das Gerät befindet, 4 Pa (0,04 mbar) nicht überschreitet. Dies lässt sich erreichen, indem die zur Verbrennung benötigte Luft durch nicht verschließbare Öffnungen strömen kann, z. B. in Türen, Fenstern, in Verbindung mit einem Zuluft-/Abluftkasten oder durch andere technische Maßnahmen. Wenden Sie sich in jedem Fall an einen qualifizierten Schornsteinfeger, der die gesamte Belüftung Ihres Hauses beurteilen und geeignete Maßnahmen für eine angemessene Belüftung vorschlagen kann.

Wird die Dunstabzugshaube ausschließlich im Umluftbetrieb eingesetzt, ist der Betrieb ohne Einschränkung möglich.

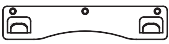
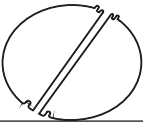
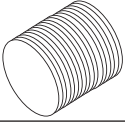
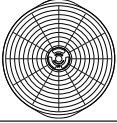
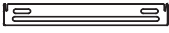
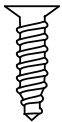
Wichtiger Hinweis zur Demontage des Geräts

- Die Demontage gleicht der Installation/Montage in umgekehrter Reihenfolge.
- Nehmen Sie sich bei der Demontage eine zweite Person zu Hilfe, um Verletzungen zu vermeiden.

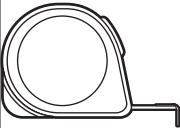
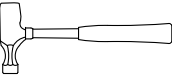
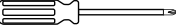
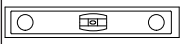
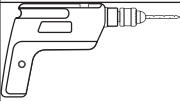
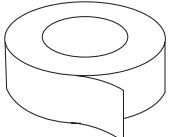
GERÄTEÜBERSICHT



LIEFERUMFANG

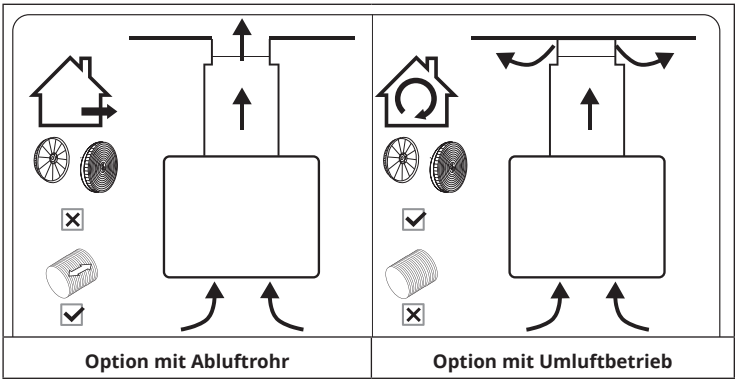
			
Haken der Dunstabzugshaube	Rückschlagklappe	Flexibles Abluftrohr	Aktivkohlefilter
	 x 1	 x 1	 x 1
Halterung für obere Kaminverblendung	Halterung für untere Kaminverblendung	ST 4 x 30	Ø5 x Ø8
 x 4			
ST 3 x 10			

Benötigte Werkzeuge

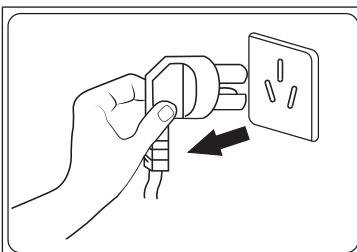
			
Bleistift	Maßband	Hammer	Schraubendreher
			
Wasserwaage	Elektrische Bohrmaschine	Klebeband	

INSTALLATION

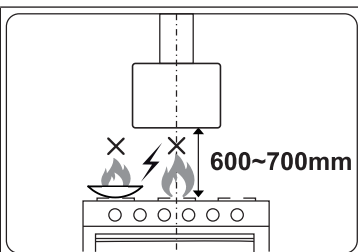
Vorbereitung



a. Wenn Sie einen Auslass nach außen haben, kann Ihre Dunstabzugshaube, wie oben abgebildet, über ein Abluftrohr (mit einem Innendurchmesser von 150 mm) angeschlossen werden. Wenn Sie keinen Auslass nach draußen haben, können Sie den Umluftbetrieb mit Aktivkohlefiltern nutzen.



Schalten Sie das Gerät vor der Installation aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



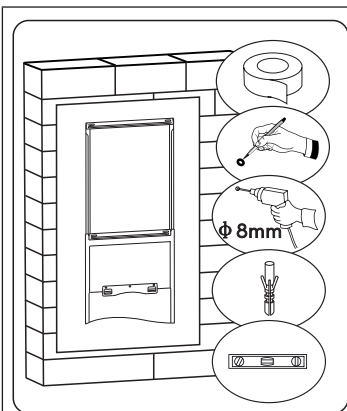
Die Dunstabzugshaube sollte in einem Abstand von 600~700 mm über der Kochfläche angebracht werden, um die beste Wirkung zu erzielen.

Hinweis: Das Netzkabel ist 1,3 Meter lang. Es wird nicht empfohlen, das Netzkabel auszutauschen oder abzuschneiden.



WARNUNG

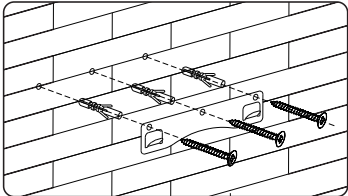
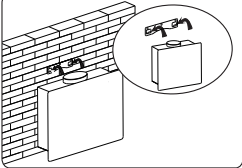
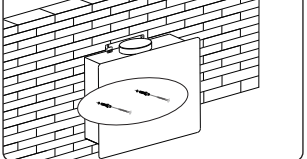
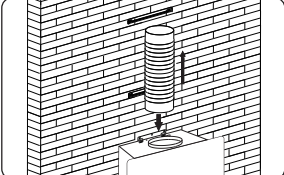
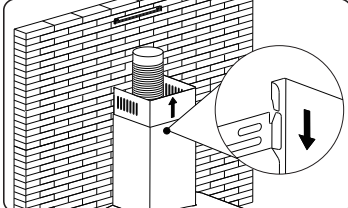
Brandgefahr! Achten Sie darauf, dass keine offenen Flammen direkt unter der Dunstabzugshaube verwendet werden.



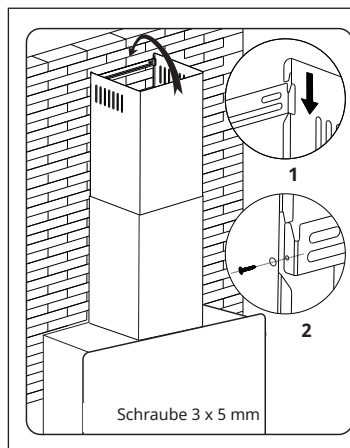
Bereiten Sie vor der Montage Bleistift, Bohrmaschine, Kunststoffdübel und Wasserwaage vor.
Empfohlene Einbauhöhe: 700 mm
Erforderliche Mindesteinbauhöhe: 600 mm

1. Befestigen Sie die Montageschablone an der Wand.
2. Bohren Sie die Löcher wie auf der Schablone gezeigt.

Hinweis: Ziehen Sie das Papier nach dem Bohren der Löcher wieder ab. Die Höhe der Kaminverkleidung kann von 500 mm bis 950 mm eingestellt werden.

	Drücken Sie 3 Dübel in die Löcher und befestigen Sie dann 2 ST-4x30-Schrauben, um den Haken aufzuhängen. Die Montage der Halterungen für die Kaminverkleidung erfolgt auf die gleiche Weise.
	Heben Sie die Dunstabzugshaube an und hängen Sie diese an dem Wandhaken auf.
	Bohren Sie 2 zusätzliche Löcher von 8 mm für die Sicherungsschrauben und befestigen Sie Schrauben und Kunststoffdübel vor der Montage.
	Markieren Sie die entsprechende Position und bohren Sie dann 2 Löcher für jede Kaminverkleidungshalterung. Ziehen Sie die Halterungen mit Schrauben fest.
	Befestigen Sie die Rückschlagklappe am Luftauslass der Dunstabzugshaube und bringen Sie dann das Abluftrohr wie in der Abbildung gezeigt am Luftauslass an.
	Stecken Sie die obere Kaminverkleidung in die untere Kaminverkleidung. Ziehen Sie dann die obere Kaminverkleidung nach oben heraus. Stellen Sie sie auf die gewünschte Höhe ein.

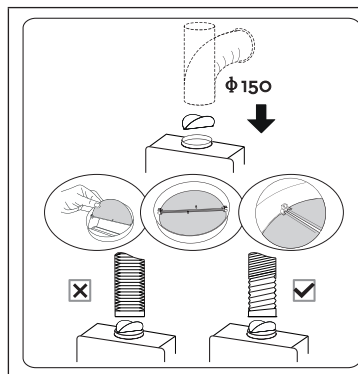
Montage der Kaminverkleidung



Für das Befestigen der Kaminverkleidung gibt es zwei Methoden. Bitte sehen Sie sich das linke Bild als Referenz an.

1. Nachdem Sie die 2 Löcher gebohrt und die Halterung befestigt haben, hängen Sie die Kaminverkleidung ein, indem Sie sie an den beiden seitlichen Einkerbungen einhaken (siehe 1).
2. Nachdem Sie die 2 Löcher gebohrt und die Halterung befestigt haben, bringen Sie die Kaminverkleidung daran an, indem Sie sie mit 2 Schrauben in den Seitenlöchern festziehen (siehe 2).

Installation mit Abluft



Installation mit Abluftrohr mit 150 mm Durchmesser:

- Setzen Sie die Rückschlagklappe wie in der Abbildung gezeigt ein und befestigen Sie das Abluftrohr. Bitte beachten Sie, dass sich die Rückschlagklappe nach oben öffnen muss.
- Das Rohr in der Nähe des Auslasses muss vollständig ausgefahren sein.
- Um zu vermeiden, dass das Rohr an der Rückschlagklappe festklebt, sollten Sie das Rohr vor der Installation dehnen.

Verwendung der Dunstabzugshaube als Ablufthaube (mit Abluft ins Freie)

Wenn die Dunstabzugshaube werksseitig mit einem Aktivkohlefilter ausgestattet wurde, muss dieser zunächst entfernt werden. Der Filter ist nur sinnvoll, wenn Sie Ihre Dunstabzugshaube im Umluftbetrieb betreiben.

Umrüstung der Ablufthaube in eine Umlufthaube

Wenn Sie die Ablufthaube im Umluftbetrieb nutzen wollen, müssen Sie vor der Nutzung der Haube den/die Aktivkohlefilter am Lüftermotor anbringen. Der/die Aktivkohlefilter ist/sind bei einigen Modellen im Lieferumfang enthalten. Andernfalls müssen Sie den/die Aktivkohlefilter über den Lieferanten Ihrer Dunstabzugshaube beziehen. Außerdem müssen Sie Ihre Haube über die dafür vorgesehenen Vorrichtung (Hebel oder Kugelgriff) auf die „Filterstellung“ umstellen.

Elektrischer Anschluss

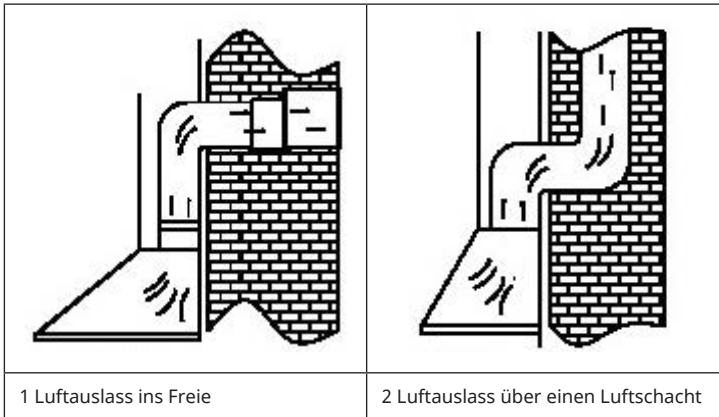
Überprüfen Sie vor dem Anschluss der Dunstabzugshaube, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung (V) mit der Netzspannung in Ihrem Zuhause übereinstimmt. Installieren Sie das Gerät niemals, wenn die Angaben auf dem Typenschild nicht mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen. Das Typenschild befindet sich im Inneren des Geräts, hinter dem Fettfilter.

Ist das Gerät nicht mit einem Gerätestecker ausgestattet, muss an einer leicht zugänglichen Stelle von einer autorisierten Elektrofachkraft eine allpolige Trennvorrichtung mit einem Kontaktabstand von mind. 3 mm installiert werden. Wenn die Dunstabzugshaube mit einem Gerätestecker ausgestattet ist, muss diese an eine leicht zugängliche Standard-Steckdose angeschlossen werden.

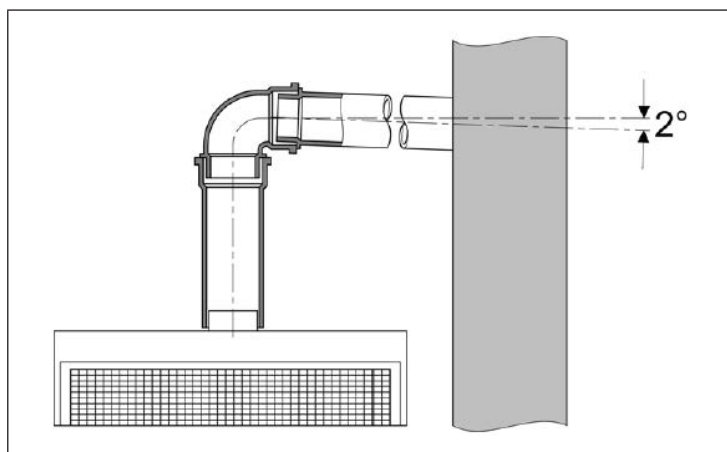
Anbringen des Aktivkohlefilters

Die Montageanleitung für den Aktivkohlefilter finden Sie in der Verpackung. Um den Aktivkohlefilter anzubringen, entfernen Sie den/die Fettfilter, setzen Sie den Aktivkohlefilter gemäß Montageanleitung ein und bringen Sie den/die Fettfilter wieder an. Für diese Dunstabzugshaube wird nur ein Aktivkohlefilter benötigt.

Abluftrohr

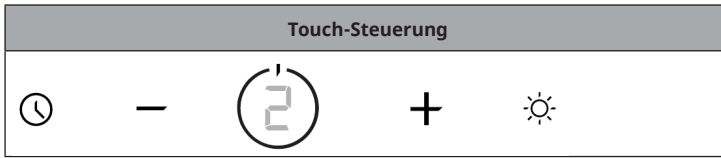


- Das Abluftrohr sollte so kurz und gerade wie möglich verlaufen.
- Um übermäßige Geräusche oder eine verringerte Absaugleistung zu vermeiden, sollte der Durchmesser der Abluftleitung nicht kleiner als 150 mm sein.
- Verwenden oder formen Sie nur Bögen mit großem Radius. Bögen mit kleinem Radius verringern die Absaugleistung der Abzugshaube.
- Verwenden Sie als Abluftrohr nur glatte Rohrleitungen oder flexible Schläuche aus nicht brennbaren Materialien.
- Bei horizontaler Verlegung des Abluftrohrs ist ein Mindestgefälle von 1 cm pro Meter oder ein Neigungswinkel von 2° einzuhalten. (Abb. C) Andernfalls könnte Kondenswasser in den Motor der Dunstabzugshaube laufen.
- Wenn die Abluft in einen Abluftkanal geleitet wird, muss das Ende des Anschlussstücks in Strömungsrichtung ausgerichtet sein.
- Wenn die Abluftleitung durch kühle Räume, Dachböden usw. geführt wird: In den einzelnen Teilen der Rohrleitung kann es zu einem starken Temperaturabfall kommen, was zu Schwitzen oder Kondenswasserbildung führt. Dies macht eine Isolierung der Abluftrohre erforderlich.
- In manchen Fällen muss zusätzlich zu einer ausreichenden Isolierung eine Kondenswassersperre eingebaut werden.
- Der Hersteller arbeitet ständig an der Weiterentwicklung seiner Produkte. Bitte beachten Sie, dass Produktänderungen in Form, Ausstattung und Technologie nicht ausgeschlossen sind.
- Der Hersteller haftet nicht für Fehler, die durch Nichtbeachtung der obigen Hinweise und Vorschriften entstehen.



BEDIENUNG

Bedienfeld



Tastenfunktionen

Taste	Funktion
	Digitale Anzeige
	Lüfterstufen hochschalten
	Lüfterstufen runterschalten
	Verzögern Halten Sie im Standby- und Betriebsmodus die Verzögerungstaste 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn die Digitalanzeige blinkt, können Sie die Verzögerung zwischen 1 Minute und 9 Minuten einstellen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Einstellung zu speichern. Wenn Sie nach dem Einstellen der Zeit 10 Sekunden lang keine Taste drücken, wird die Einstellung automatisch gespeichert. Wenn der Motor läuft und die Verzögerungseinstellung gespeichert ist, können Sie die Einstellung immer noch ändern; das Display zeigt die Countdown-Zeit an. Wenn der Motor nicht in Betrieb ist, können Sie nur die Verzögerungszeit einstellen – es gibt keine Countdown-Funktion. Die Verzögerungszeit ändert sich zur Countdown-Zeit, wenn der Motor läuft.
	Licht

REINIGUNG UND PFLEGE

Trennen Sie die Haube vor Wartungs- oder Reinigungsarbeiten vom Stromnetz, indem Sie den Gerätestecker ziehen oder den Schutzscharter der Hausinstallation auslösen oder die Schraubsicherung der Hausinstallation vollständig herausdrehen.

- Die Dunstabzugshaube darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
- Verwenden Sie keine alkoholhaltigen Reinigungsmittel zur Reinigung von Geräten mit mattschwarzem Finish. Das könnte zu Verfärbungen führen.
- Die Nichtbeachtung der Wartungs- und Reinigungshinweise kann zu einer Brandgefahr durch Fettablagerungen führen.
- Die Fettfilter an Ihrem Gerät müssen in regelmäßigen Abständen gereinigt oder ausgetauscht werden.
- Mit Fett gesättigte Filter können schnell Feuer fangen und auch unangenehme Gerüche verbreiten.
- Durch Schmutzpartikel verstopfte Fettfilter beeinträchtigen die Funktion des Geräts erheblich.
- Achten Sie bei der Reinigung des Bedienfelds darauf, dass kein Wasser in die Elektronik eindringt.

Besondere Hinweise für Geräte mit einem Gehäuse aus Edelstahl

- Zur Reinigung von Edelstahloberflächen sollte ein handelsübliches, nicht scheuerndes Edelstahlreinigungsmittel verwendet werden.
- Eine Behandlung mit einem Edelstahl-Konservierungsmittel wird empfohlen, um ein schnelles Wiederverschmutzen der Oberflächen zu verhindern.
- Tragen Sie das Mittel überall sparsam mit einem weichen Tuch auf.
- Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel aus Edelstahl in der Nähe des Bedienfelds.
- Bei der Reinigung von Metallfettfiltern ist darauf zu achten, dass das Gitter nicht beschädigt wird.
- Häufiges Reinigen oder die Verwendung von aggressiven Reinigungsmitteln kann zu Farbveränderungen auf der Metalloberfläche führen.
- Diese beeinträchtigen die Funktion des Filters jedoch nicht und sind kein Grund zur Beanstandung.

Wechseln des Fettfilters

- Wechseln Sie Papierfettfilter monatlich.
- Wechseln Sie Papierfettfilter mit Alarm alle zwei Monate oder wenn die Farbe der Oberfläche durch das Gitter sichtbar wird. Dieser Filter ist auf einer Seite eingefärbt; nach dem Einbau darf diese Färbung nicht mehr durch das Gitter sichtbar sein.
- Schaumstoff-Fettfilter müssen einmal im Monat für 1 bis 2 Stunden in warmem Seifenwasser eingeweicht werden. Nicht auswringen; bei Bedarf wiederholen und den Filter nach maximal 5–6 Waschgängen durch einen neuen ersetzen.
- Fettfilter aus Metall müssen nicht ersetzt werden, wenn sie übermäßig gesättigt sind, aber müssen einmal im Monat von Hand oder in der

Spülmaschine (60 °C) gewaschen werden. Lassen Sie den Filter gründlich trocknen und setzen Sie ihn vorsichtig wieder in die Dunstabzugshaube ein. Verwenden Sie keine alkalischen Geschirrspülmittel (pH-Wert über 7).

Aktivkohlefilter

a) Herkömmliche Aktivkohlefilter (normalerweise rund) können weder gewaschen noch regeneriert werden. Bei normalem Gebrauch und je nach Größe alle 4 bis 6 Monate austauschen. Halten Sie sich an die entsprechenden Anweisungen auf der Verpackung.

b) Abwaschbare und regenerierbare Aktivkohlefilter (in der Regel quadratisch) sind einmal im Monat in der Spülmaschine mit einem handelsüblichen Spülmittel und dem Intensivspülprogramm (bei höchster Temperatur) zu reinigen. Waschbare und wiederverwendbare Aktivkohlefilter absorbieren Küchengerüche bei monatlicher Reinigung maximal 3 Jahre lang. Der Filter sollte danach durch einen neuen ersetzt werden.

Waschbare und wiederverwendbare Aktivkohlefilter sollten separat gewaschen werden, um Ablagerungen von Speiseresten zu vermeiden, die später unangenehme Gerüche verursachen können. Nach dem Waschen muss der waschbare und wiederverwendbare Aktivkohlefilter reaktiviert werden. Dies geschieht durch Trocknen des gereinigten Filters im Ofen für 10 Minuten bei 100 °C. Lesen Sie die Anweisungen auf der Verpackung, um zu sehen, ob Ihr Aktivkohlefilter waschbar und regenerierbar ist. Wenn die Verpackung keine Informationen enthält, dann handelt es sich um einen herkömmlichen, nicht waschbaren Aktivkohlefilter. Jedes Mal, wenn Sie einen Fettfilter oder Aktivkohlefilter wechseln oder waschen, reinigen Sie nach dem Entfernen alle freiliegenden unteren Teile der Haube mit einem milden Fettlöser. Für die tägliche Reinigung der Außenflächen der Haube verwenden Sie ein weiches, mit Alkohol oder einem milden Flüssigreiniger angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie niemals Scheuermittel. Es besteht Brandgefahr, wenn die Anweisungen zum Reinigen der Abzugshaube und zum Wechseln oder Reinigen der Filter nicht befolgt werden.

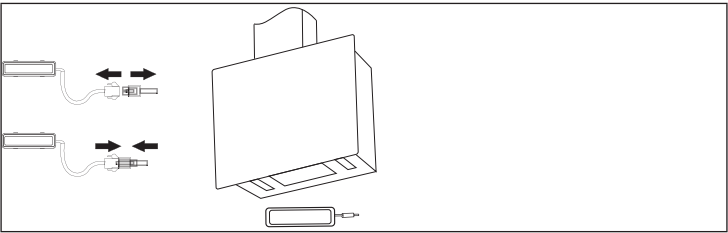


WARNUNG

Brandgefahr! Halten Sie sich an die Anweisungen zur Reinigung der Haube und der Filter.

Beleuchtung

Schalten Sie die Dunstabzugshaube aus, und ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.



WARNUNG
Lampe kann heiß sein! Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie die Lampe auswechseln!

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Die Lampe ist an, aber der Lüfter funktioniert nicht	Der Ventilator ist blockiert.	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
	Der Motor ist defekt.	
Weder die Lampe noch der Motor funktioniert	Glühbirne durchgebrannt.	Ersetzen Sie die Glühbirne durch eine neue für das Gerät geeignete.
	Das Netzkabel ist lose.	Stecken Sie den Netzstecker erneut ein.
Starke Vibrationen des Geräts	Der Ventilator ist beschädigt.	Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
	Der Ventilatormotor ist nicht fest montiert.	
	Das Gerät ist nicht richtig an der Halterung befestigt.	Nehmen Sie das Gerät ab und prüfen Sie, ob die Halterung richtig sitzt.
Die Absaugleistung ist nicht gut	Zu großer Abstand zwischen dem Gerät und der Kochfläche	Den Abstand auf 65–75 cm verringern.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

- Achten Sie beim Kochen auf eine ausreichende Luftzufuhr, damit die Dunstabzugshaube effizient und mit geringen Betriebsgeräuschen arbeiten kann.
- Passen Sie die Lüftergeschwindigkeit an die beim Kochen entstehende Dampfmenge an. Verwenden Sie den Intensivmodus nur bei Bedarf. Je niedriger die Lüfterdrehzahl ist, desto weniger Energie wird verbraucht.
- Wenn beim Kochen viel Dampf entsteht, wählen Sie rechtzeitig eine höhere Lüftergeschwindigkeit. Wenn sich der Kochdampf bereits in der Küche verteilt hat, muss die Dunstabzugshaube länger in Betrieb bleiben.
- Schalten Sie die Dunstabzugshaube aus, wenn Sie sie nicht mehr benötigen.
- Schalten Sie die Beleuchtung aus, wenn Sie sie nicht mehr benötigen.
- Reinigen Sie den Filter in regelmäßigen Abständen und tauschen Sie ihn ggf. aus, um die Effektivität des Lüftungssystems zu erhöhen und Brandgefahr zu vermeiden.
- Setzen Sie beim Kochen immer den Deckel auf, um Kochdampf und Kondenswasser zu reduzieren.

PRODUKTDATENBLATT

Produktdatenblatt

Delegierte Verordnung (EU) Nr. 65/2014

Name oder Warenzeichen des Lieferanten	Klarstein
Modellkennung	10046745
Jährlicher Energieverbrauch	14,9 kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse	A+
Fluiddynamische Effizienz	27,0
Klasse für die fluiddynamische Effizienz	B
Beleuchtungseffizienz	19,0 lx/W
Beleuchtungseffizienzklasse	C
Fettabscheidegrad	66,9 %
Klasse für den Fettabscheidegrad	D
Luftstrom (bei minimaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	173 m³/h
Luftstrom (bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	487 m³/h
A-bewertete Luftschallemissionen (bei minimaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	38 dB
A-bewertete Luftschallemissionen (bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	62 dB
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	0,47 W

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/10/2024.



EPREL-Eintragungsnummer 2136116

<https://eprel.ec.europa.eu/gr/2136116>

Lieferant: Chal-Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Website:

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-Mail-Adresse: info@elektronik-star.de

Telefonnummer: +49303001385500

Anschrift:

Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

Produktdatenblatt

Delegierte Verordnung (EU) Nr. 65/2014

Name oder Warenzeichen des Lieferanten	Klarstein
Modellkennung	10046746
Jährlicher Energieverbrauch	14,9 kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse	A+
Fluiddynamische Effizienz	27,0
Klasse für die fluiddynamische Effizienz	B
Beleuchtungseffizienz	18,0 lx/W
Beleuchtungseffizienzklasse	C
Fettabscheidegrad	66,9 %
Klasse für den Fettabscheidegrad	D
Luftstrom (bei minimaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	173 m³/h
Luftstrom (bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	487 m³/h
A-bewertete Luftschallemissionen (bei minimaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	38 dB
A-bewertete Luftschallemissionen (bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb)	62 dB
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	0,47 W

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/10/2024.



EPREL-Eintragungsnummer 2136138

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2136138>

Lieferant: Chal-Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Website:

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-Mail-Adresse: info@electronic-star.de

Telefonnummer: +49303001385500

Anschrift:

Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol).
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.



Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.
info@electronic-star.de

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Safety Instructions	26
Appliance overview	28
Scope of Delivery	29
Installation	30
Operation	37
Cleaning and Care	38
Troubleshooting	40
Notes on Environmental Protection	41
Product Data Sheet	42
Disposal Considerations	44
Manufacturer & Importer (UK)	44

TECHNICAL DATA

Item number	10046745	10046746
Power supply	220-240 V ~ 50-60 Hz	
Rated input power	84 W	
Lamp power	2 W	
Product dimensions (LxWxH) mm	595x216x466	895x216x466

Note: You can purchase an activated carbon filter separately for this cooker hood under item number 10032843. Please visit our website: www.klarstein.co.uk

SAFETY INSTRUCTIONS

- Thank you for purchasing this cooker hood. Please read the instruction manual carefully before you use the cooker hood, and keep it in a safe place.
- The installation work must be carried out by a qualified electrician or competent person. Before you use the cooker hood, make sure that the voltage (V) and the frequency (Hz) indicated on the cooker hood are exactly the same as the voltage and the frequency in your home.
- The manufacturer and the agent will not bear any responsibility for the damage caused by inappropriate installation and usage.
- Children under the age of 8 must not use the cooker hood.
- The appliance is not intended for commercial use, but only for household and similar environments.
- The cooker hood and its filter mesh should be cleaned regularly in order to keep it in good working order.
- Before cleaning, switch the power off at the main supply.
- Clean the cooker hood according to the instruction manual and keep the cooker hood from the danger of burning.
- Prohibit putting the cooker hood by fire.
- If the appliance does not function normally, contact the manufacturer or a specialist company.
- This device may be only used by children 8 years old or older and persons with limited physical, sensory and mental capabilities and / or lack of experience and knowledge, provided that they have been instructed in use of the device by a responsible person who understands the associated risks.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels, the room must be adequately ventilated.
- Do not use open flames under the range hood. Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

Important hints on installation

- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge the air back into the room).
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.

Important notes about the extraction mode



WARNING

Risk of poisoning from exhaust gases sucked back. Never operate the device in extraction mode simultaneously with an open flue appliance when there is not adequate airflow guaranteed.

Open flue combustion equipment (for example, gas, oil, wood or coal-fired heaters, tankless water heaters, water heaters) pulls combustion air from the room and runs it through an exhaust pipe or chimney to the outside. In the extraction mode, indoor air is removed from the kitchen and the adjacent rooms - without sufficient air intake this creates a vacuum. Toxic gases from the chimney or extraction flue can thereby be sucked back into the living spaces.

- Always ensure that a sufficient supply of fresh air is guaranteed and that the air can circulate.
- An air supply / extractor box alone does not ensure compliance with the limit value.

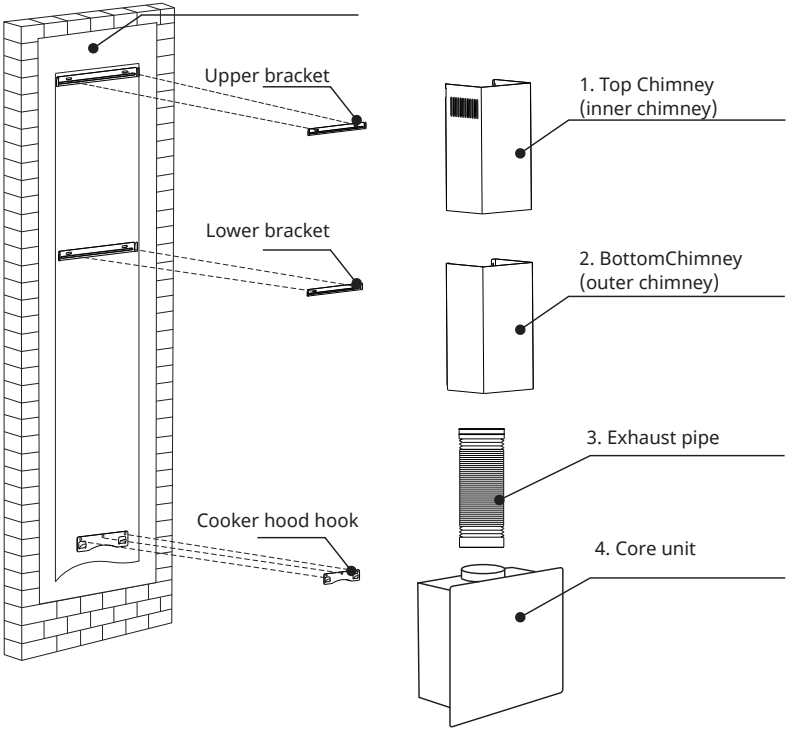
Safe operation is only possible when the negative pressure in the room where the appliance is located does not exceed 4 Pa (0.04 mbar). This can be achieved when the air required for combustion can flow through openings that are not closable, for example in doors, windows, in conjunction with an air supply / extractor box or through other technical measures. In any case, consult a qualified chimney sweep who can assess the entire ventilation of your house and propose appropriate measures for adequate ventilation.

If the hood is used exclusively in the recirculation mode, unrestricted operation is possible.

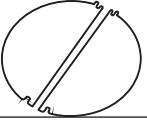
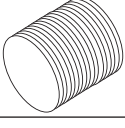
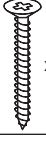
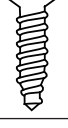
Important note on disassembly of the device

- Disassembly is similar to installation/assembly in reverse order.
- Take a second person to help you during disassembly to avoid injuries.

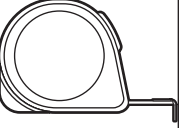
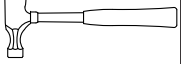
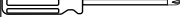
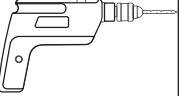
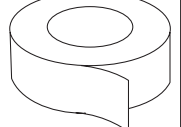
APPLIANCE OVERVIEW



SCOPE OF DELIVERY

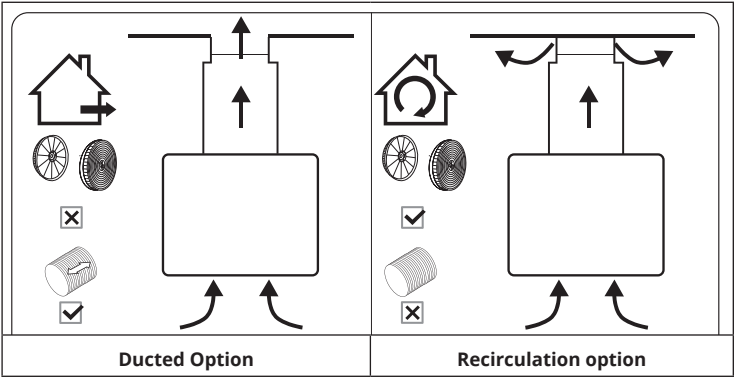
			
Cooker hood hook	One way valve	flexible exhaust pipe	Charcoal Filters
		 x11	 x11
Upper chimney bracket	Lower chimney bracket	ST4x30	Ø5xØ8
 x4			
ST3x10			

Required tools

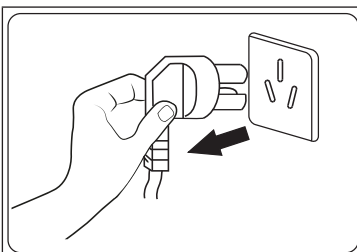
			
Pencil	Measuring tape	Hammer	Screwdriver
			
Level	Electric drill	Duct tape	

INSTALLATION

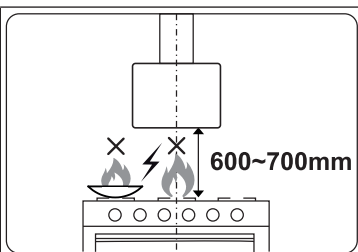
Preparation



a. If you have an outlet to the outside, your cooker hood can be connected as above picture by means of a pipe (with an interior diameter of 150 mm). If you don't have an outlet to the outside, you can go with recirculation mode by using charcoal filters.



Before installation, turn the unit off and unplug it from the outlet.



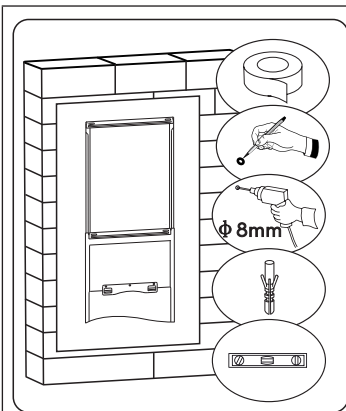
The cooker hood should be placed at a distance of 600-700 mm above the cooktop for the best effect.

Note: The power cord is 1.3 meters . It is not recommended that user replace the power cord or cut the power cord.



WARNING

Fire hazard! Make sure that no open flames are used directly under the cooker hood.



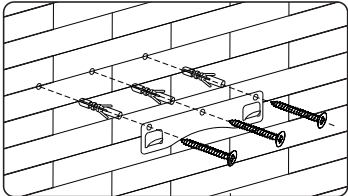
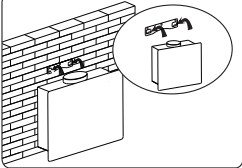
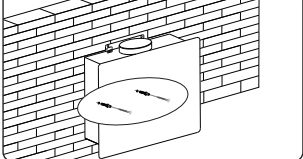
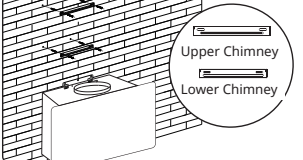
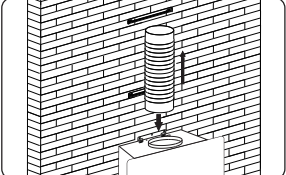
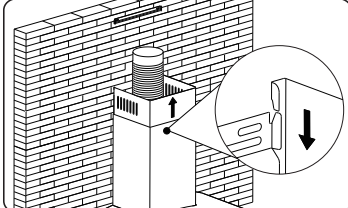
Prepare pencil, electric drill, plastic wall anchors and level before installation.

Recommended installation height: 700 mm

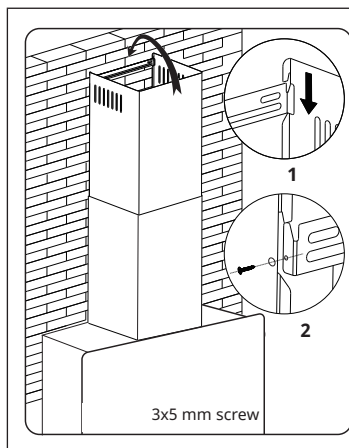
Required minimum installation height: 600 mm

1. Stick the installation template on the wall.
2. Drill the holes as shown on the template.

Note: Peel off the paper after drilling the holes. The chimney covers height can be adjusted from 500 mm to 950 mm.

	Tape 3 anchors in the holes and then fix 2 ST 4x30 screws to hang the hook. Use the same way to install the chimney hook.
	Lift the cooker hood up and hang it onto the wall hook.
	Drill 2x8 mm extra holes and fix screws and plastic wall anchors before installation.
	Mark the position and drill 2 holes for each chimney bracket and tighten the bracket with screws.
	Fix the one-way-valve to the air outlet of the cooker hood and then attach the pipe onto the air outlet as shown in the picture.
	Put the upper chimney into the lower chimney. Then pull out the upper chimney upwards. Adjust it to reach the height required.

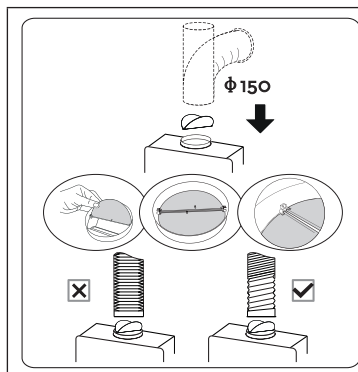
Installation of the chimney cover



There are two methods for installing the chimney cover. Please check the left picture for reference.

1. After drilling the 2 holes and fixing the bracket, hang the chimney cover by matching both side locks (see 1).
2. After drilling the 2 holes and fixing the bracket, install the chimney cover by locking it with 2 screws in both side holes (see 2).

Air Outlet installation method



Installation method for 150mm diameter pipe:

- Insert the one-way-valve as shown in the picture and fix the pipe. Please note that the bump of the one-way-valve must be upward.
- The pipe near the outlet needs to be fully extended.
- To avoid the pipe sticking to the one-way-valve please stretch the pipe before installing it.

Using the extractor hood as an exhaust air hood (with air extracted to outdoors)

If the extractor hood has been fitted at the factory with a carbon filter, this must be removed. It is only practicable to use this when operating your hood in circulation mode.

Converting the extractor hood to a circulation hood

If you wish to use an appropriately fitted hood as a circulation hood, you must mount the active carbon filter(s) to the fan motor before using the hood. The active carbon filter(s) is/are included in the scope of supply with some models. Otherwise you must obtain the active carbon filter(s) from the supplier of your extractor hood. You must also change your hood over to the „Filter position“ at the device provided (lever or ball handle).

Electrical connection

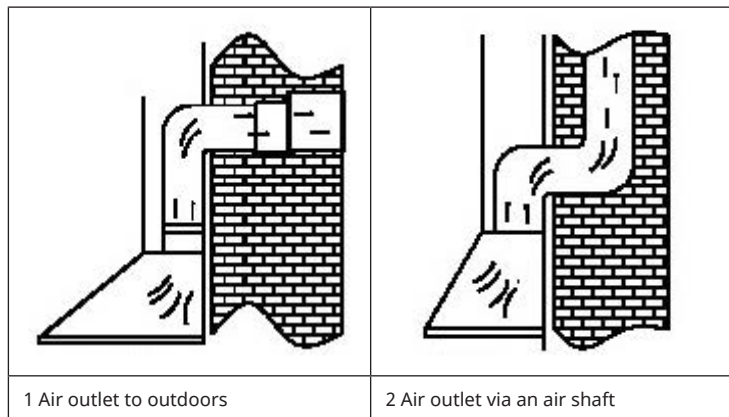
Before connecting the extractor hood, check that the voltage stated on the rating plate (V) agrees with the supply voltage in your home. Never install the appliance if the data on the rating plate does not agree with your supply voltage. You will find the rating plate inside the appliance, behind the grease filter.

If the appliance is not fitted with a connector plug, a two-pole switch, conforming to standards with a minimum open contact gap of 3 mm is to be installed by an authorized tradesman in an easily accessible location. If the extractor hood is fitted with a standard connector plug, connect this to an easily accessible standard socket.

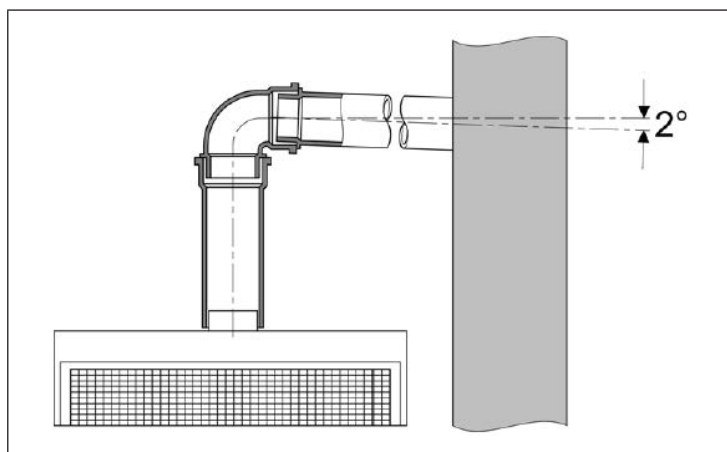
Mounting the carbon filter

You will find the mounting instructions for the carbon filter in its packaging. To mount the carbon filter, remove the grease filter(s), fit the carbon filter according to its mounting instructions and refit the grease filter(s). For this cooker hood only one carbon filter is needed.

Exhaust air pipe

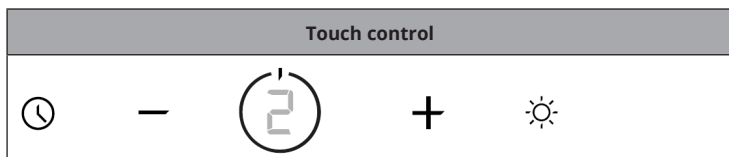


- The exhaust air line should be as short and straight as possible.
- To avoid excessive noise or a reduced extraction capacity the diameter of the exhaust air pipeline should not be less than 150 mm.
- Use or form only large radius bends. Small radius bends reduce the extraction capacity of the hood.
- Use only smooth pipelines or flexible hoses of non-flammable materials for the exhaust air pipeline
- If the exhaust air pipeline is horizontally routed, there must be a minimum gradient of 1 cm per metre or an inclination angle of 2°. (Fig. C) Otherwise condensation water could run into the extractor hood motor.
- If the exhaust air is directed into an exhaust air duct, the end of the entry fitting must be directed in the direction of flow.
- If the exhaust air pipeline is routed through cool rooms, lofts etc. There can be a large temperature drop within the individual parts of the pipeline, resulting in sweating or condensation water production. This renders outlet pipeline insulation necessary.
- In some cases a condensation water barrier must be installed in addition to adequate insulation.
- The manufacturer is constantly working on the further development of its products. Please note that product changes in form, equipment and technology are not excluded.
- The manufacturer shall not be liable for any errors resulting from non-compliance with the above information and provisions.



OPERATION

Control Panel



Button functions

Button	Function
	Digital display key
	Power down key
	Power up key
	Delay key In standby and operating mode, press the Delay key for 3 seconds, the digital display will flash and you can set the delay between 1 minute and 9 minutes; press the key again to save the setting. If you don't press any button for 10 seconds after setting the time, the setting will be saved automatically. When the engine is running and the delay setting is saved, you can still change the setting and the display will show the countdown time. If the motor is not working, you can only set the delay time, there is no countdown function. The delay time would change to the countdown time when the engine is running.
	Light key

CLEANING AND CARE

Prior to any maintenance or cleaning work, isolate the hood from the electrical supply by: pulling out the appliance connector plug or tripping the house installation circuit breaker or fully unscrew the screw type fuse from the house installation.

- The extractor hood is not to be cleaned with a steam cleaner.
- Do not use cleaning agents containing alcohol to clean appliances with a matt black finish. These can lead to discolouring.
- Non-compliance with the maintenance and cleaning instructions can result in a fire hazard due to grease deposits.
- The grease filters on your appliance are to be cleaned or replaced at regular intervals.
- Filters saturated with grease can quickly catch fire and also distribute unpleasant odours.
- Grease filters obstructed by dirt particles seriously impair the appliance function.
- When cleaning the area of the control elements, take great care to prevent water entering the electronics.

Special information for appliances with a stainless steel casing

- A commercially available non-abrasive stainless steel cleaning agent should be used for cleaning stainless steel surfaces.
- Treatment with a stainless steel preservative is recommended to prevent surfaces becoming quickly re-soiled.
- Apply the agent all over and economically using a soft cloth.
- Never use stainless steel cleaning agents in the vicinity of the control elements.
- When cleaning metal grease filters take care not to damage the mesh.
- Frequent cleaning or the use of aggressive cleaning agents can cause colour changes to the metal surface.
- These do not affect the filter function and are not grounds for complaint.

Changing the grease filter

- Change paper grease filters monthly.
- Change paper grease filters with alarm every two months or when the colour of the surface becomes visible through the mesh openings. This filter is coloured on one side; after fitting, this colouring must not be visible through the mesh openings.
- Foam grease filters must be soaked once a month in warm soapy water for 1 to 2 hours. Do not wring out; repeat where required and replace the filter by a new item after a maximum of 5-6 washes.
- Metal grease filters do not have to be replaced when they are over-saturated but washed once a month by hand or in a dishwasher (60 °C). Allow the filter to dry thoroughly and carefully replace it in the extractor hood. Do not use alkaline dishwashing detergents (pH value above 7).

Carbon filters

a) Traditional carbon filters (normally round in shape) can be neither washed nor regenerated. In normal use and depending on their size, replace every 4 to 6 months. Comply with the relevant instructions on the package.

b) Washable and regeneratable carbon filters (normally square in shape) are to be washed once a month in a dishwasher, using a standard rinsing agent and with the intensive rinsing program (at the highest temperature). Washable and regeneratable carbon filters absorb kitchen odours for a maximum of 3 years when cleaned monthly. The filter should then be replaced by a new item.

Washable and regeneratable carbon filters should be washed separately to avoid food residue deposits which can later cause unpleasant odours. After washing, the washable and regeneratable carbon filter must be reactivated. This is carried out by drying the cleaned filter in an oven for 10 minutes at 100 °C. Read the package to see whether your carbon filter is washable and regeneratable. If the package carries no information, then it contains a traditional, non-washable carbon filter. Each time you change or wash a grease filter or carbon filter, after removal clean all exposed lower parts of the hood with a mild grease solvent. For the daily cleaning of the outer parts of the hood use a soft cloth moistened with alcohol or a mild liquid cleaner. Never use an abrasive cleaner. There is a risk of fire if the instructions for cleaning the hood and the changing or cleaning of the filters are not complied with.

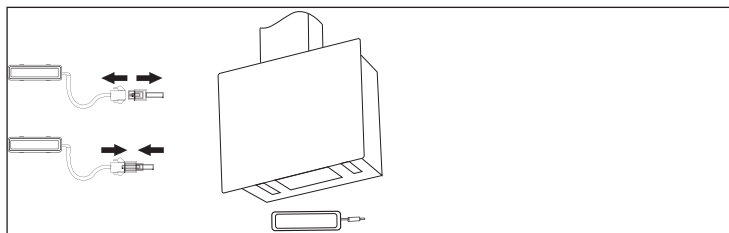


WARNING

Danger of fire! Comply with the the instructions for cleaning the hood and the filters.

Lighting

Turn off the cooker hood and unplug the appliance.



WARNING

Lamp may be hot! Wait until the appliance has cooled down before replacong the lamp!

TROUBLESHOOTING

Fault	Possible Cause	Solution
Light on, but fan does not work	The fan blade is jammed.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both light and fan do not work	Light bulb burn.	Replace the bulb with correct rating.
	Power cord looses.	Plug in to the power supply again.
Serious vibration of the unit	The fan blade is damaged.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	
	The unit is not hung properly on the bracket.	Take down the unit and check whether the bracket is in proper location.
Suction performance not good	Too long distance between the unit and the cooking plane	Readjust the distance to 65-75 cm.

NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

- During cooking, make sure that there is sufficient air supply so that the cooker hood can operate efficiently and with low operating noise.
- Adjust the fan speed to the amount of steam produced during cooking. Use the intensive mode only when necessary. The lower the fan speed, the less energy is consumed.
- If large amounts of steam are produced during cooking, select a higher fan speed in good time. If the cooking steam has already dispersed in the kitchen, the cooker hood must be operated longer.
- Switch off the cooker hood when you no longer need it.
- Switch off the lighting when you no longer need it.
- Clean the filter at regular intervals and replace it if necessary to increase the effectiveness of the ventilation system and prevent fire hazards.
- Always put the lid on when cooking to reduce cooking steam and condensation.

PRODUCT DATA SHEET

Product fiche

Delegated Regulation (EU) 65/2014

Supplier name or trademark	Klarstein
Model identifier	10046745
Annual Energy Consumption	14,9 kWh/annum
Energy Efficiency Class	A+
Fluid Dynamic Efficiency	27,0
Fluid Dynamic Efficiency class	B
Lighting Efficiency	19,0 Lux/W
Lighting Efficiency class	C
Grease Filtering Efficiency	66,9 %
Grease Filtering Efficiency class	D
Air flow (min speed normal use)	173 m³/h
Air flow (max speed normal use)	487 m³/h
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (min speed normal use)	38 dB
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (max speed normal use)	62 dB
Power consumption in off mode (W)	0,47 W

Model placed on the Union market from 01/10/2024.



EPREL registration number: 2136116

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2136116>

Supplier: Chal-Tec GmbH (Authorised representative)

Website:

Customer care service:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/impressum/>

Email: info@elektronik-star.de

Phone: +49303001385500

Address:
Wallstraße 16
10179 berlin
Germany

Product fiche

Delegated Regulation (EU) 65/2014

Supplier name or trademark	Klarstein
Model identifier	10046746
Annual Energy Consumption	14,9 kWh/annum
Energy Efficiency Class	A+
Fluid Dynamic Efficiency	27,0
Fluid Dynamic Efficiency class	B
Lighting Efficiency	18,0 Lux/W
Lighting Efficiency class	C
Grease Filtering Efficiency	66,9 %
Grease Filtering Efficiency class	D
Air flow (min speed normal use)	173 m³/h
Air flow (max speed normal use)	487 m³/h
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (min speed normal use)	38 dB
Airborne acoustical A-weighted sound power emissions (max speed normal use)	62 dB
Power consumption in off mode (W)	0,47 W

Model placed on the Union market from 01/10/2024.



EPREL registration number: 2136138

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2136138>

Supplier: Chal-Tec GmbH (Authorised representative)

Website:

Customer care service:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Email: info@elektronik-star.de

Phone: +49303001385500

Address:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germany

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

info@electronic-star.de

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Indicaciones de seguridad	46
Descripción general del aparato	48
Volumen de suministro	49
Instalación	50
Puesta en funcionamiento	57
Limpieza y cuidado	58
Detección y reparación de anomalías	60
Notas sobre la protección del medio ambiente	61
Ficha técnica del producto	62
Indicaciones sobre la retirada del aparato	64
Fabricante	64

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10046745	10046746
Alimentación	220-240 V ~ 50-60 Hz	
Potencia de entrada nominal	84 W	
Potencia de la lámpara	2 W	
Dimensiones del producto (largo x ancho x alto) mm	595x216x466	895x216x466

Nota: Puede adquirir por separado un filtro de carbón activo para esta campana extractora con el número de artículo 10032843. Visite nuestro sitio web: www.klarstein.co.uk

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Gracias por adquirir esta campana extractora. Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar la campana extractora y guárdelo en un lugar seguro.
- Los trabajos de instalación deben ser realizados por un electricista cualificado o una persona competente. Antes de utilizar la campana extractora, asegúrese de que la tensión (V) y la frecuencia (Hz) indicadas en la campana coinciden exactamente con la tensión y la frecuencia de su vivienda.
- El fabricante y el agente no asumirán ninguna responsabilidad por los daños causados por una instalación y un uso inadecuados.
- Los niños menores de 8 años no deben utilizar la campana extractora.
- El aparato no está diseñado para uso comercial, sino sólo para uso doméstico y entornos similares.
- Limpie la campana extractora y el filtro regularmente para mantenerlos en buen estado de funcionamiento.
- Antes de proceder a la limpieza, desconecte la alimentación principal.
- Limpie la campana extractora de acuerdo con el manual de instrucciones y manténgala alejada del peligro de quemaduras.
- No exponga la campana extractora al fuego.
- Si el aparato no funciona con normalidad, póngase en contacto con el fabricante o con una empresa especializada.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica, o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por su tutor o supervisor sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- Si la campana extractora se utiliza al mismo tiempo que aparatos que queman gas u otros combustibles, la cocina debe estar adecuadamente ventilada.
- No utilice llamas abiertas debajo de la campana extractora. Las piezas accesibles de la campana pueden calentarse cuando se utilizan con aparatos de cocina.

Consejos importantes para la instalación

- El aire no debe extraerse a un conducto de evacuación de humos de aparatos de gas u otros combustibles (no aplicable a aparatos que sólo devuelven el aire a la habitación).
- Cumpla la normativa sobre la extracción de aire.

Notas importantes sobre el modo de extracción



ADVERTENCIA

Riesgo de intoxicación por aspiración de gases de escape. No haga funcionar nunca el aparato en modo extracción simultáneamente con un aparato de humos abierto cuando no esté garantizado un caudal de aire suficiente.

Los equipos de combustión de conducto abierto (por ejemplo, calentadores de gas, gasóleo, leña o carbón, calentadores de agua sin depósito, calentadores de agua) extraen el aire de combustión de la habitación y lo conducen a través de un tubo de escape o chimenea hasta el exterior. En el modo de extracción, el aire interior se extrae de la cocina y las habitaciones adyacentes; sin una entrada de aire suficiente, se crea un vacío. De este modo, los gases tóxicos de la chimenea o del conducto de extracción pueden volver a penetrar en los espacios habitados.

- Asegúrese siempre de que haya suficiente aire fresco y de que el aire pueda circular.
- Una caja de suministro de aire/extractor por sí sola no garantiza el cumplimiento del valor límite.

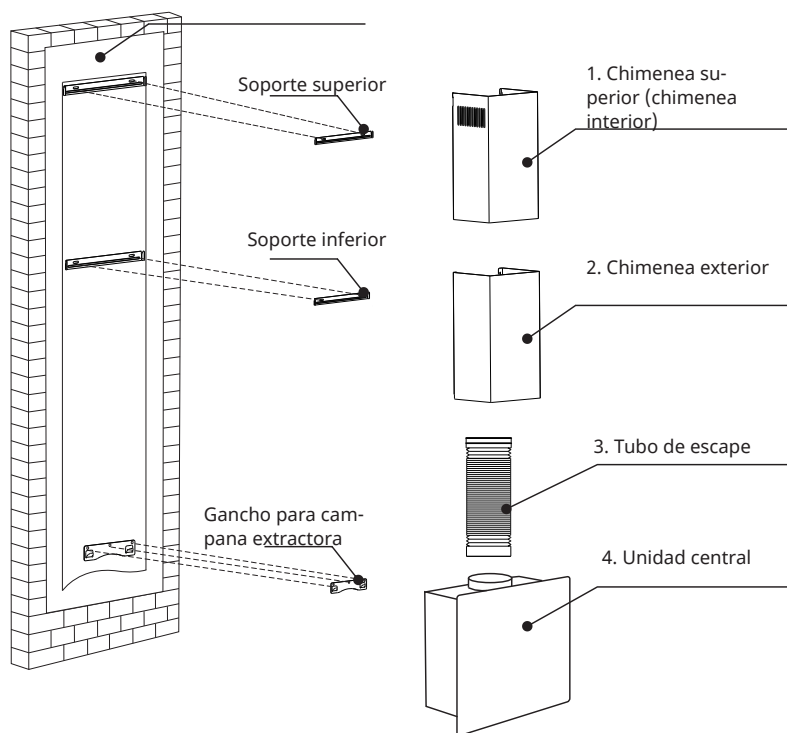
El funcionamiento seguro sólo es posible cuando la presión negativa en el local donde se encuentra el aparato no supera los 4 Pa (0,04 mbar). Esto puede lograrse cuando el aire necesario para la combustión puede fluir a través de aberturas que no se pueden cerrar, por ejemplo, en puertas, ventanas, junto con una caja de suministro de aire/extractor o a través de otras medidas técnicas. En cualquier caso, consulte a un deshollinador cualificado que pueda evaluar toda la ventilación de su casa y proponer las medidas adecuadas para una ventilación adecuada.

Si la campana se utiliza exclusivamente en el modo de recirculación, es posible un funcionamiento sin restricciones.

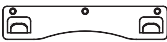
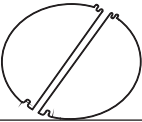
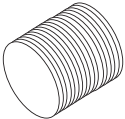
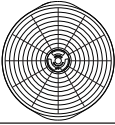
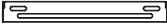
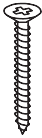
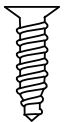
Nota importante sobre el desmontaje del aparato

- El desmontaje es similar a la instalación/montaje en orden inverso.
- Pida ayuda a una segunda persona durante el desmontaje para evitar lesiones.

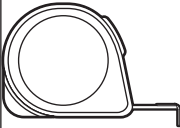
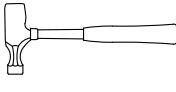
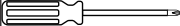
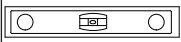
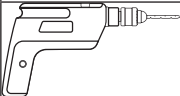
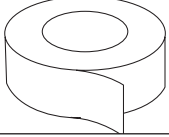
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL APARATO



VOLUMEN DE SUMINISTRO

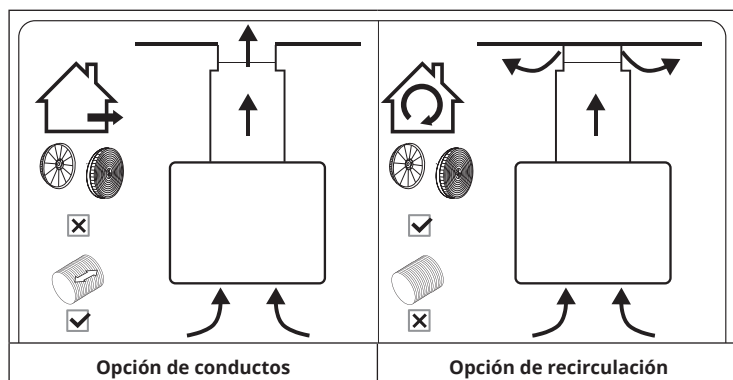
			
Gancho para campana extractora	Válvula unidireccional	tubo de escape flexible	Filtros de carbón vegetal
		 x11	 x11
Soporte superior de la chimenea	Soporte inferior de la chimenea	ST4x30	Ø5xØ8
 x4			
ST3x10			

Herramientas necesarias

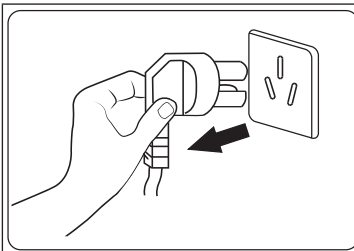
			
Lápiz	Cinta métrica	Martillo	Destornillador
			
Nivel	Taladro eléctrico	Cinta adhesiva	

INSTALACIÓN

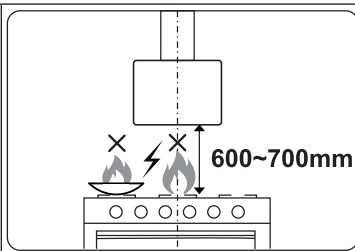
Preparación



a. Si dispone de una salida al exterior, su campana extractora puede conectarse como en la imagen superior mediante un tubo (con un diámetro interior de 150 mm). Si no tienes salida al exterior, puedes optar por el modo de recirculación utilizando filtros de carbón.



Antes de la instalación, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.



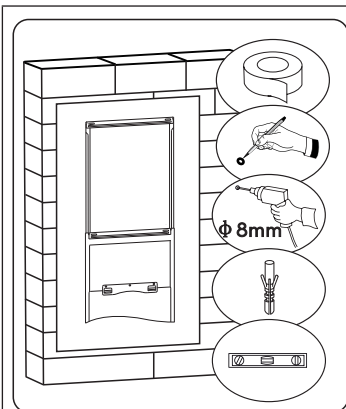
La campana extractora debe colocarse a una distancia de 600-700 mm por encima de la placa de cocción para obtener el mejor efecto.

Nota: El cable de alimentación mide 1,3 metros. No se recomienda que el usuario sustituya o corte el cable de alimentación.



ADVERTENCIA; Peligro

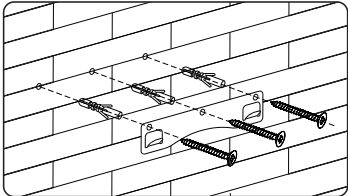
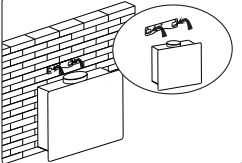
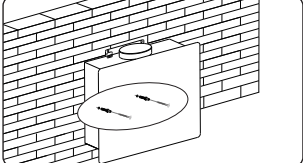
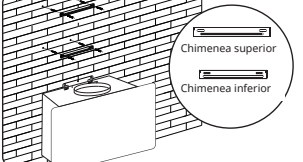
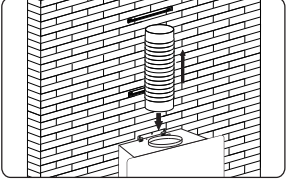
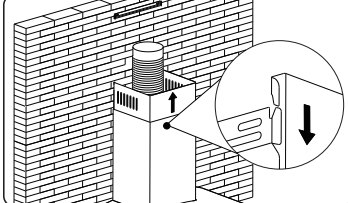
de incendio! Asegúrese de que no se utilicen llamas abiertas directamente debajo de la campana extractora.



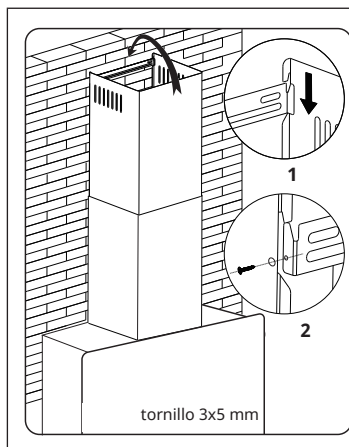
Prepare lápiz, taladro eléctrico, anclajes de pared de plástico y nivel antes de la instalación.
 Altura de instalación recomendada: 700 mm
 Altura mínima de instalación requerida: 600 mm

1. Pega la plantilla de instalación en la pared.
2. Taladre los orificios como se indica en la plantilla.

Nota: Despegue el papel después de taladrar los agujeros. La altura de las cubiertas de la chimenea puede ajustarse de 500 mm a 950 mm.

	Pega 3 anclajes en los agujeros y luego fija 2 tornillos ST 4x30 para colgar el gancho. Utilice el mismo procedimiento para instalar el gancho de la chimenea.
	Levante la campana extractora y cuélguela en el gancho de pared.
	Taladre agujeros adicionales de 2x8 mm y fije los tornillos y los anclajes de pared de plástico antes de la instalación.
	Marque la posición y taladre 2 orificios para cada soporte de chimenea y apriete el soporte con tornillos.
	Fije la válvula unidireccional a la salida de aire de la campana extractora y, a continuación, conecte el tubo a la salida de aire, tal como se muestra en la imagen.
	Coloque la chimenea superior en la chimenea inferior. A continuación, tire hacia arriba de la chimenea superior. Ajústelo para alcanzar la altura necesaria.

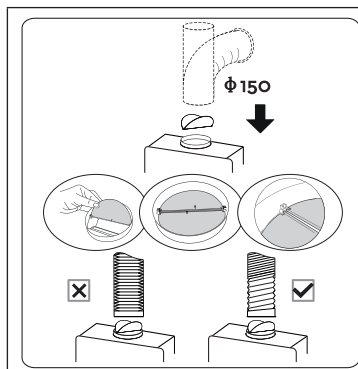
Instalación de la cubierta de la chimenea



Existen dos métodos para instalar la cubierta de la chimenea. Consulte la imagen de la izquierda como referencia.

1. Después de taladrar los 2 orificios y fijar el soporte, cuelgue la cubierta de la chimenea haciendo coincidir ambos cierres laterales (véase 1).
2. Después de taladrar los 2 agujeros y fijar el soporte, instale la tapa del chimeney fijándola con 2 tornillos en ambos agujeros laterales (ver 2).

Método de instalación de la salida de aire



Método de instalación para tuberías de 150 mm de diámetro:

- Inserte la válvula unidireccional como se muestra en la imagen y fije el tubo. Tenga en cuenta que la protuberancia de la válvula de encendido debe ser hacia arriba.
- El tubo cercano a la salida debe estar completamente extendido.
- Para evitar que el tubo se pegue a la válvula unidireccional, estire el tubo antes de instalarlo.

Utilización de la campana extractora como campana de extracción de aire (con extracción de aire al exterior)

Si la campana extractora ha sido equipada en fábrica con un filtro de carbón, éste debe ser retirado. Sólo se puede utilizar cuando la campana funciona en modo de circulación.

Transformación de la campana extractora en campana de circulación

Si desea utilizar una campana adecuadamente equipada como campana de circulación, deberá montar el/los filtro(s) de carbón activo en el motor del ventilador antes de utilizar la campana. En algunos modelos, el filtro o filtros de carbón activo están incluidos en el suministro. En caso contrario, deberá solicitar los filtros de carbón activo al proveedor de su campana extractora. También debe cambiar su capota a la "posición Filtro" en el dispositivo previsto para ello (palanca o manivela de bola).

Conexión eléctrica

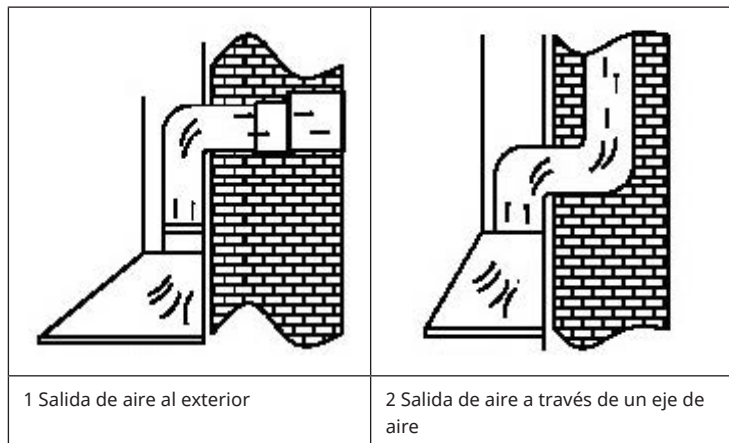
Antes de conectar la campana extractora, compruebe que la tensión indicada en la placa de características (V) coincide con la tensión de alimentación de su vivienda. No instale nunca el aparato si los datos de la placa de características no coinciden con su tensión de alimentación. Encontrará la placa de características en el interior del aparato, detrás del filtro de grasa.

Si el aparato no está equipado con una clavija de conexión, un técnico autorizado deberá instalar un interruptor bipolar conforme a las normas con una distancia mínima entre contactos abiertos de 3 mm en un lugar de fácil acceso. Si la campana extractora está equipada con un enchufe estándar, conéctelo a una toma estándar de fácil acceso.

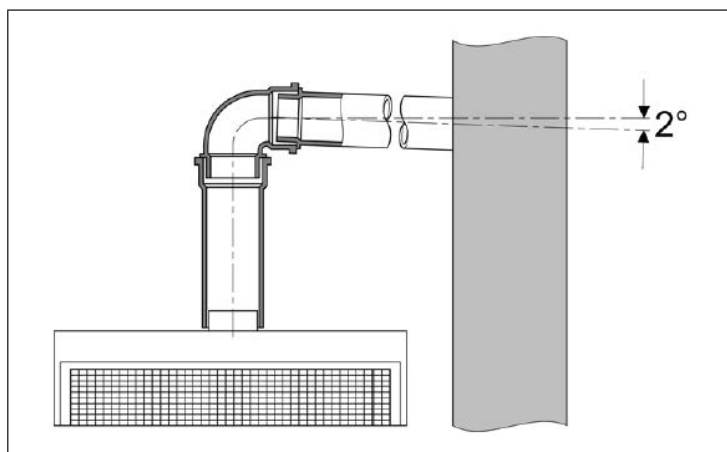
Montaje del filtro de carbón

Encontrará las instrucciones de montaje del filtro de carbón en su embalaje. Para montar el filtro de carbón, retire el filtro o filtros de grasa, coloque el filtro de carbón según sus instrucciones de montaje y vuelva a colocar el filtro o filtros de grasa. Para esta campana extractora sólo se necesita un filtro de carbón.

Modo de extracción de aire

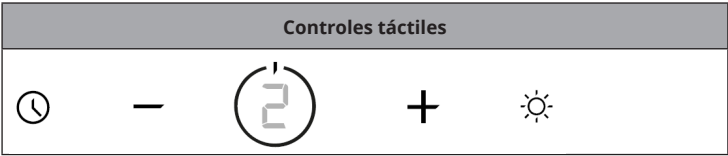


- El conducto de aire de escape debe ser lo más corto y recto posible.
- Para evitar un ruido excesivo o una capacidad de extracción reducida, el diámetro de la tubería de aire de escape no debe ser inferior a 150 mm.
- Utilice o forme sólo curvas de radio grande. Las curvas de radio pequeño reducen la capacidad de extracción de la campana.
- Utilice únicamente tuberías lisas o mangueras flexibles de materiales no inflamables para la conducción del aire de escape
- Si el tubo de aire de escape se coloca horizontalmente, debe haber una pendiente mínima de 1 cm por metro o un ángulo de inclinación de 2°. (Fig. C) De lo contrario, el agua de condensación podría entrar en el motor de la campana extractora.
- Si el aire de salida se dirige a un conducto de aire de escape, el extremo del racor de entrada debe orientarse en la dirección del flujo.
- Si el conducto de extracción de aire pasa por habitaciones frías, desvanes, etc. Puede producirse un gran descenso de la temperatura en cada una de las partes de la tubería, con la consiguiente sudoración o producción de agua de condensación. Esto hace necesario el aislamiento de las tuberías de salida.
- En algunos casos, debe instalarse una barrera contra el agua de condensación además de un aislamiento adecuado.
- El fabricante trabaja constantemente en el perfeccionamiento de sus productos. Tenga en cuenta que no se excluyen los cambios de forma, equipamiento y tecnología de los productos.
- El fabricante no se hace responsable de los errores derivados del incumplimiento de la información y las disposiciones anteriores.



PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Panel de control



Funciones de los botones

Botón	Función
	Tecla de pantalla digital
	Tecla de apagado
	Tecla de encendido
	Tecla de retardo En modo de espera y funcionamiento, pulse la tecla Retardo durante 3 segundos, la pantalla digital parpadeará y podrá ajustar el retardo entre 1 minuto y 9 minutos; pulse de nuevo la tecla para guardar el ajuste. Si no pulsa ningún botón durante 10 segundos después de ajustar la hora, el ajuste se guardará automáticamente. Cuando el motor está en marcha y el ajuste de retardo está guardado, todavía puede cambiar el ajuste y la pantalla mostrará el tiempo de cuenta atrás. Si el motor no funciona, sólo puede ajustar el tiempo de retardo, no hay función de cuenta atrás. El tiempo de retardo cambiaría al tiempo de cuenta atrás cuando el motor está en marcha.
	Tecla de luz

LIMPIEZA Y CUIDADO

Antes de cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza, aisle la campana de la red eléctrica: desconectando el enchufe de conexión del aparato o disparando el disyuntor de la instalación doméstica o desenroscando completamente el fusible tipo tornillo de la instalación doméstica.

- La campana extractora no debe limpiarse con un limpiador de vapor.
- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol para limpiar aparatos con acabado negro mate. Esto puede provocar decoloración.
- El incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento y limpieza puede provocar un riesgo de incendio debido a los depósitos de grasa.
- Los filtros de grasa de su aparato deben limpiarse o sustituirse a intervalos regulares.
- Los filtros saturados de grasa pueden incendiarse rápidamente y también distribuir olores desagradables.
- Los filtros de grasa obstruidos por partículas de suciedad perjudican gravemente el funcionamiento del aparato.
- Cuando limpie la zona de los elementos de control, tenga mucho cuidado para evitar que entre agua en los componentes electrónicos.

Información especial para aparatos con carcasa de acero inoxidable

- Para limpiar las superficies de acero inoxidable debe utilizarse un producto de limpieza de acero inoxidable no abrasivo disponible en el mercado.
- Se recomienda el tratamiento con un conservante de acero inoxidable para evitar que las superficies se vuelvan a ensuciar rápidamente.
- Aplique el agente por todas partes y económicamente utilizando un paño suave.
- No utilice nunca productos de limpieza de acero inoxidable cerca de los elementos de mando.
- Al limpiar los filtros de grasa metálicos, tenga cuidado de no dañar la malla.
- La limpieza frecuente o el uso de productos de limpieza agresivos pueden provocar cambios de color en la superficie metálica.
- No afectan al funcionamiento del filtro y no son motivo de reclamación.

Cambio del filtro de grasa

- Cambie mensualmente los filtros de grasa de papel.
- Cambie los filtros de grasa de papel con alarma cada dos meses o cuando el color de la superficie se haga visible a través de las aberturas de la malla. Este filtro está coloreado por un lado; una vez montado, este color no debe ser visible a través de las aberturas de la malla.
- Los filtros de grasa de espuma deben remojar una vez al mes en agua jabonosa templada durante 1 ó 2 horas. No lo escurra; repita la operación cuando sea necesario y sustituya el filtro por uno nuevo después de un máximo de 5-6 lavados.
- Los filtros de grasa metálicos no tienen que sustituirse cuando están sobresaturados, sino lavarse una vez al mes a mano o en el lavavajillas (60 °C). Deje secar bien el filtro y vuelva a colocarlo con cuidado en la campana

extractora.

No utilice detergentes lavavajillas alcalinos (pH superior a 7).

filtro de carbono

a) Los filtros de carbón tradicionales (normalmente de forma redonda) no pueden lavarse ni regenerarse. En condiciones normales de uso y en función de su tamaño, sustitúyalos cada 4 ó 6 meses. Siga las instrucciones del envase.

b) Los filtros de carbón lavables y regenerables (normalmente de forma cuadrada) deben lavarse una vez al mes en el lavavajillas, utilizando un agente de aclarado estándar y con el programa de aclarado intensivo (a la temperatura más alta). Los filtros de carbón lavables y regenerables absorben los olores de la cocina durante un máximo de 3 años si se limpian mensualmente. El filtro debe sustituirse por uno nuevo.

Los filtros de carbón lavables y regenerables deben lavarse por separado para evitar que se depositen restos de comida que más tarde puedan causar malos olores. Después del lavado, el filtro de carbón lavable y regenerable debe reactivarse. Para ello, se seca el filtro limpio en una estufa durante 10 minutos a 100 °C. Lea el envase para saber si su filtro de carbón es lavable y regenerable. Si el envase no lleva ninguna información, entonces contiene un filtro de carbón tradicional no lavable. Cada vez que cambie o lave un filtro de grasa o un filtro de carbón, después de retirarlo limpie todas las partes inferiores expuestas de la campana con un disolvente de grasa suave. Para la limpieza diaria del exterior de la campana utilice un paño suave humedecido con alcohol o un limpiador líquido suave. No utilice nunca un limpiador abrasivo. Existe riesgo de incendio si no se respetan las instrucciones de limpieza de la campana y de cambio o limpieza de los filtros.

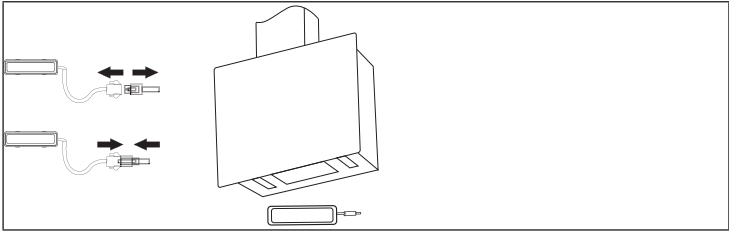


ADVERTENCIA

¡Peligro de incendio! Siga las instrucciones para limpiar la campana y los filtros.

Iluminación

Apague la campana extractora y desenchufe el aparato.



ADVERTENCIA
¡La lámpara puede estar caliente! Espere a que el aparato se haya enfriado antes de sustituir la lámpara

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

Anomalía	Posible causa	Solución
La luz está encendida, pero la ventilación no funciona.	El aspa del ventilador está atascada.	Interrupción de la unidad y reparación sólo por personal de servicio cualificado.
	El motor está dañado.	
Tanto la luz como el ventilador no funcionan	Quemadura de bombilla.	Sustituya la bombilla por una de la potencia correcta.
	El cable de alimentación está suelto.	Vuelva a conectarlo a la red eléctrica.
Vibración grave de la unidad	El aspa del ventilador está dañada.	Interrupción de la unidad y reparación sólo por personal de servicio cualificado.
	El motor del ventilador no está bien fijado.	
	La unidad no está bien colgada en el soporte.	Desmonte la unidad y compruebe si el soporte está en la ubicación correcta.
El rendimiento de aspiración no es bueno	Distancia demasiado grande entre la unidad y el plano de cocción	Reajuste la distancia a 65 - 75 cm.

NOTAS SOBRE LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- Durante la cocción, asegúrese de que haya suficiente suministro de aire para que la campana extractora pueda funcionar eficientemente y con poco ruido de funcionamiento.
- Ajuste la velocidad del ventilador a la cantidad de vapor producida durante la cocción. Utilice el modo intensivo sólo cuando sea necesario. Cuanto menor sea la velocidad del ventilador, menor será el consumo de energía.
- Si se producen grandes cantidades de vapor durante la cocción, seleccione a tiempo una velocidad de ventilador más alta. Si el vapor de cocción ya se ha dispersado por la cocina, la campana extractora debe funcionar durante más tiempo.
- Apague la campana extractora cuando ya no la necesite.
- Apague la luz cuando ya no la necesite.
- Limpie el filtro a intervalos regulares y sustitúyalo si es necesario para aumentar la eficacia del sistema de ventilación y evitar riesgos de incendio.
- Coloque siempre una tapa en la batería de cocina cuando cocine para reducir el vapor de la cocción y la condensación.

FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO

Ficha del producto

Reglamento Delegado (UE) 65/2014

Nombre o marca comercial del proveedor	Klarstein
Identificador del modelo	10046745
Consumo anual de energía	14,9 kWh/año
Clase de eficiencia energética	A+
Eficiencia fluidodinámica	27,0
Clase de eficiencia fluidodinámica	B
Eficiencia de iluminación	19,0 Lux/W
Clase de eficiencia de iluminación	C
Eficiencia del filtrado de grasa	66,9 %
Clase de eficiencia del filtrado de grasa	D
Flujo de aire (velocidad mínima en utilización normal)	173 m³/h
Flujo de aire (velocidad máxima en utilización normal)	487 m³/h
Ruido acústico aéreo emitido ponderado por el valor A (velocidad mínima de utilización normal)	38 dB
Ruido acústico aéreo emitido ponderado por el valor A (velocidad máxima de utilización normal)	62 dB
Consumo eléctrico en modo apagado (W)	0,47 W

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/10/2024.



Número de registro EPREL: 2136116

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2136116>

Proveedor: Chal-Tec GmbH (Representante autorizado)

Sitio web:

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service

Sitio web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Correo electrónico: info@electronic-star.de

Teléfono: +49303001385500

Dirección:
Wallstraße 16
10179 berlin
Alemania

Ficha del producto

Reglamento Delegado (UE) 65/2014

Nombre o marca comercial del proveedor	Klarstein
Identificador del modelo	10046746
Consumo anual de energía	14,9 kWh/año
Clase de eficiencia energética	A+
Eficiencia fluidodinámica	27,0
Clase de eficiencia fluidodinámica	B
Eficiencia de iluminación	18,0 Lux/W
Clase de eficiencia de iluminación	C
Eficiencia del filtrado de grasa	66,9 %
Clase de eficiencia del filtrado de grasa	D
Flujo de aire (velocidad mínima en utilización normal)	173 m³/h
Flujo de aire (velocidad máxima en utilización normal)	487 m³/h
Ruido acústico aéreo emitido ponderado por el valor A (velocidad mínima de utilización normal)	38 dB
Ruido acústico aéreo emitido ponderado por el valor A (velocidad máxima de utilización normal)	62 dB
Consumo eléctrico en modo apagado (W)	0,47 W

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/10/2024.



Número de registro EPREL: 2136138

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2136138>

Proveedor: Chal-Tec GmbH (Representante autorizado)

Sitio web:

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service

Sitio web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Correo electrónico: info@electronic-star.de

Teléfono: +49303001385500

Dirección:
Wallstraße 16
10179 berlin
Alemania

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

FABRICANTE

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.
info@electronic-star.de

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin d'éviter tout dommage potentiel. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité	66
Vue d'ensemble de l'appareil	68
Contenu de la livraison	69
Installation	70
Fonctionnement	77
Nettoyage et entretien	78
Dépannage	80
Remarques sur la protection de l'environnement	81
Fiche technique du produit	82
Informations sur le recyclage	84
Fabricant	84

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10046745	10046746
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50-60 Hz	
Puissance d'entrée nominale maximale	84 W	
Puissance de la lampe	2 W	
Dimensions du produit (LxLxH) mm	595 x 216 x 466	895 x 216 x 466

Remarque: Vous pouvez acheter un filtre à charbon actif séparément pour cette hotte sous le numéro d'article 10032843. Veuillez consulter notre site web : www.klarstein.fr

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Nous vous remercions d'avoir acheté cette hotte aspirante. Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser la hotte aspirante et conservez-le en lieu sûr.
- Les travaux d'installation doivent être effectués par un électricien professionnel ou une personne compétente. Avant d'utiliser la hotte aspirante, assurez-vous que la tension (V) et la fréquence (Hz) indiquées sur la hotte correspondent exactement à la tension et à la fréquence de votre secteur.
- Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité pour les dommages causés par une installation et une utilisation inappropriées.
- Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas utiliser la hotte aspirante.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial, mais uniquement à un usage domestique ou similaire.
- La hotte et son filtre doivent être nettoyés régulièrement afin de les maintenir en bon état de fonctionnement.
- Avant de procéder au nettoyage, coupez l'alimentation principale.
- Nettoyez la hotte conformément au manuel d'instructions et protégez-la des risques de brûlure.
- Il est interdit d'installer la hotte près du feu.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, contactez le fabricant ou une entreprise spécialisée.
- Cet appareil ne peut être utilisé que par des enfants âgés de 8 ans ou plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont limitées et/ou dénuées d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été initiées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable qui comprend les risques associés.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le revendeur ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Si la hotte est utilisée en même temps que des appareils fonctionnant au gaz ou à d'autres combustibles, la pièce doit être suffisamment ventilée.
- N'utilisez pas de flammes nues sous la hotte. Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.

Conseils importants pour l'installation

- L'air ne doit pas être rejeté dans un conduit de fumée utilisé pour l'évacuation des fumées provenant d'appareils fonctionnant au gaz ou à d'autres combustibles (ne s'applique pas aux appareils qui ne rejettent l'air que dans la pièce).
- Les réglementations concernant les rejets d'air doivent être respectées.

Remarques importantes concernant le mode d'extraction



MISE EN GARDE

Risque d'intoxication par réaspiration des gaz d'échappement. Ne jamais faire fonctionner l'appareil en mode d'extraction en même temps qu'un appareil à conduit ouvert lorsqu'un débit d'air suffisant n'est pas garanti.

Les appareils de combustion à conduit ouvert (par exemple, les chauffages au gaz, au mazout, au bois ou au charbon, les chauffe-eau sans réservoir, les chauffe-eau) aspirent l'air de combustion de la pièce et le font passer par un tuyau d'échappement ou une cheminée jusqu'à l'extérieur. En mode d'extraction, l'air est extrait de la cuisine et des pièces adjacentes, ce qui crée un vide en l'absence d'une entrée d'air suffisante. Les gaz toxiques provenant de la cheminée ou du conduit d'extraction peuvent ainsi être ré-aspirés dans les espaces de vie.

- Veillez toujours à ce qu'un apport suffisant d'air frais soit garanti et à ce que l'air puisse circuler.
- Un boîtier d'alimentation en air / d'extraction ne garantit pas à lui seul le respect de la valeur limite.

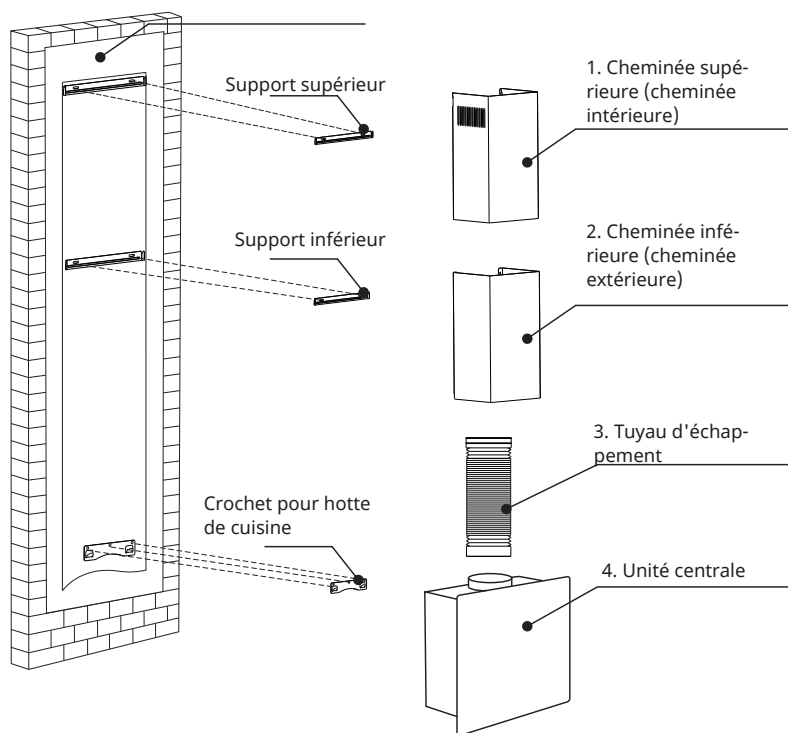
Un fonctionnement sûr n'est possible que si la pression négative dans la pièce où se trouve l'appareil ne dépasse pas 4 Pa (0,04 mbar). Cela est possible lorsque l'air nécessaire à la combustion peut passer par des ouvertures qui ne peuvent pas être fermées, par exemple dans des portes, des fenêtres, en association avec une boîte d'alimentation en air / d'extraction ou par le biais d'autres mesures techniques. Dans tous les cas, consultez un ramoneur qualifié qui pourra évaluer l'ensemble de la ventilation de votre maison et proposer des mesures appropriées pour une ventilation adéquate.

Si la hotte est utilisée exclusivement en mode recyclage, elle peut fonctionner sans restriction.

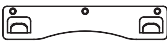
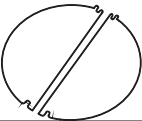
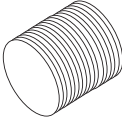
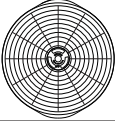
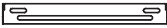
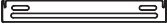
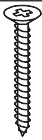
Note importante sur le démontage de l'appareil

- Le démontage est similaire à l'installation/assemblage dans l'ordre inverse.
- Faites-vous aider par une deuxième personne lors du démontage afin d'éviter les blessures.

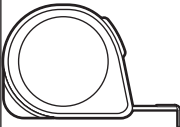
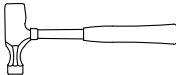
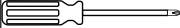
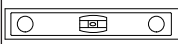
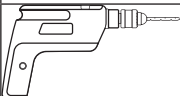
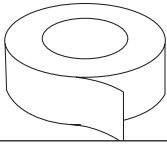
VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL



CONTENU DE LA LIVRAISON

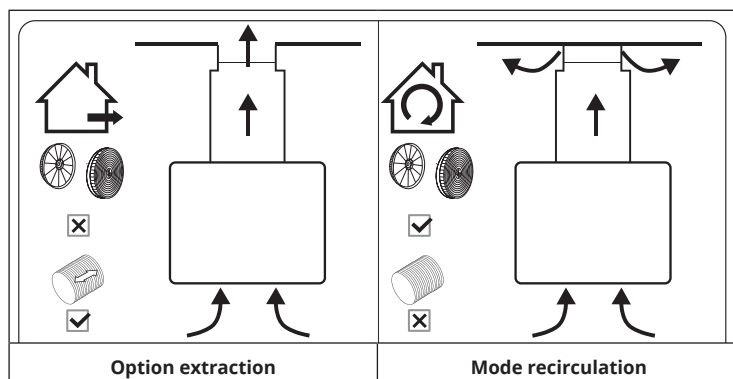
			
Crochet pour hotte de cuisine	Vanne anti retour	tuyau d'évacuation flexible	Filtres à charbon
		 x11	 x11
Support supérieur de cheminée	Support inférieur de cheminée	ST4x30	Ø5xØ8
 x4			
ST3x10			

Outils nécessaires

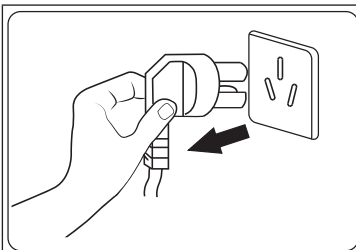
			
Crayon	Ruban à mesurer	Marteau	Tournevis
			
Niveau	Perceuse électrique	Ruban adhésif	

INSTALLATION

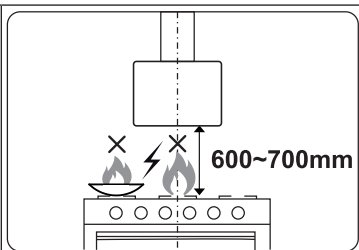
Préparation



a. Si vous disposez d'une sortie vers l'extérieur, vous pouvez raccorder votre hotte comme sur l'image ci-dessous au moyen d'un conduit d'extraction (émail, aluminium, tuyau flexible ou matériau inflammable d'un diamètre intérieur de 150 mm). Si vous n'avez pas de sortie vers l'extérieur, vous pouvez opter pour un mode de recirculation en utilisant des filtres à charbon.



Avant l'installation, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.



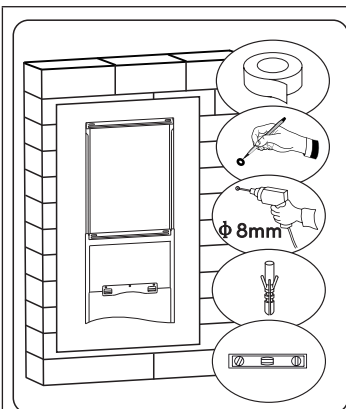
La hotte doit être placée à une distance de 600-700 mm au-dessus du plan de cuisson pour un effet optimal.

Remarque : Le cordon d'alimentation mesure 1,3 mètre. Il n'est pas recommandé à l'utilisateur de remplacer ou de couper le cordon d'alimentation.



MISE EN GARDE

Risque d'incendie ! N'utilisez aucune flamme nue directement sous la hotte aspirante.



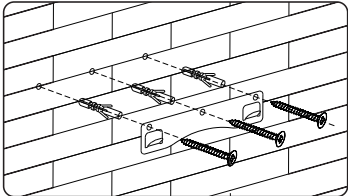
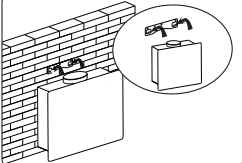
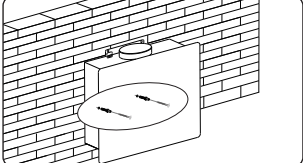
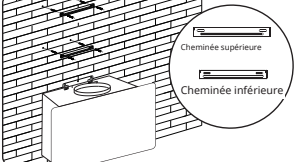
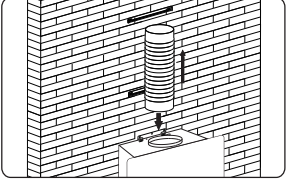
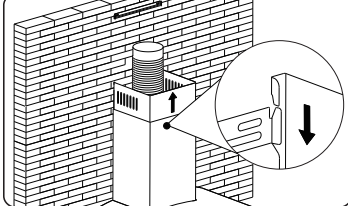
Préparez un crayon, une perceuse électrique, des chevilles en plastique et un niveau avant l'installation.

Hauteur d'installation recommandée : 700 mm

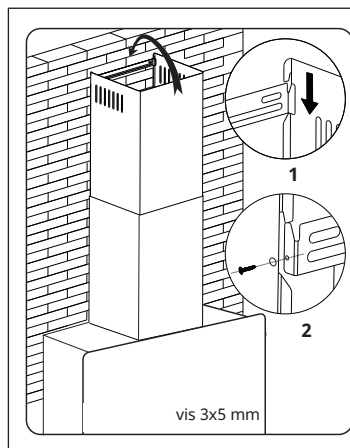
Hauteur d'installation minimale requise : 600 mm

1. Collez le gabarit d'installation sur le mur.
2. Percez les trous comme indiqué sur le gabarit.

Remarque : Décoller le papier après avoir percé les trous. La hauteur des caches de cheminée est réglable de 500 mm à 950 mm.

	Collez 3 chevilles dans les trous et fixez ensuite 2 vis ST 4x30 pour suspendre le crochet. Procédez de la même manière pour installer le crochet de cheminée.
	Soulevez la hotte et accrochez-la au crochet mural.
	Percez des trous supplémentaires de 2x8 mm et fixez les vis et les chevilles en plastique avant l'installation.
	Marquez la position et percez deux trous pour chaque support de cheminée et serrez le support avec des vis.
	Fixer la soupape à sens unique à la sortie d'air de la hotte, puis fixer le tuyau à la sortie d'air comme indiqué sur l'image.
	Insérer la cheminée supérieure dans la cheminée inférieure. Tirez ensuite la cheminée supérieure vers le haut. Ajustez-la à la hauteur souhaitée.

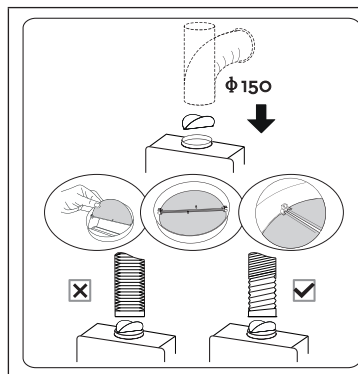
Installation du chapeau de cheminée



Il existe deux méthodes pour installer le chapeau de cheminée. Veuillez consulter la photo de gauche à titre de référence.

1. Après avoir percé les deux trous et fixé le support, accrochez le chapeau de cheminée en faisant correspondre les deux fermetures latérales (voir 1).
2. Après avoir percé les deux trous et fixé le support, accrochez le chapeau de cheminée en faisant correspondre les deux fermetures latérales (voir 1).

Méthode d'installation de la sortie d'air



Méthode d'installation pour un tuyau de 150 mm de diamètre :

- Insérer la vanne à sens unique comme indiqué sur l'image et fixer le tuyau. Veuillez noter que la bosse de la vanne anti-retour doit être vers le haut.
- Le tuyau situé près de la sortie doit être complètement déployé.
- Pour éviter que le tuyau ne colle à la vanne anti retour, étirez-le tuyau avant de l'installer.

Utilisation de la hotte aspirante comme hotte à évacuation d'air (avec évacuation de l'air vers l'extérieur)

Si la hotte a été équipée en usine d'un filtre à charbon, celui-ci doit être retiré. Il ne peut être utilisé que lorsque la hotte fonctionne en mode circulation.

Transformation de la hotte aspirante en hotte à recirculation

Si vous souhaitez utiliser une hotte adaptée comme hotte à recirculation, vous devez monter le(s) filtre(s) à charbon actif sur le moteur du ventilateur avant d'utiliser la hotte. Le(s) filtre(s) à charbon actif est/sont inclus dans la fourniture de certains modèles. Sinon, vous devez vous procurer le(s) filtre(s) à charbon actif auprès du fournisseur de votre hotte aspirante. Vous devez également faire basculer votre hotte en « position filtre » à l'aide du dispositif prévu à cet effet (levier ou poignée à bille).

Branchement électrique

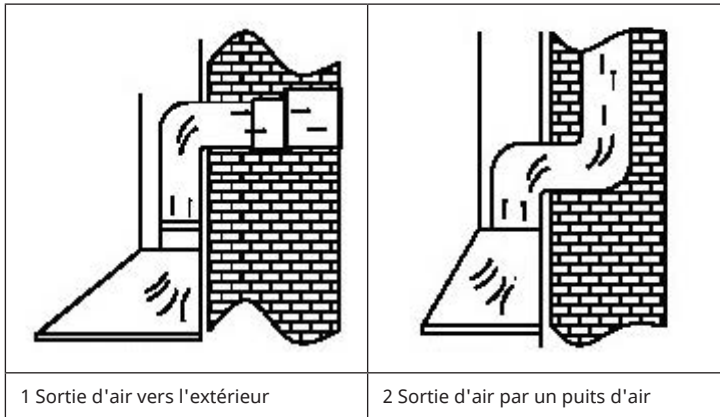
Avant de brancher la hotte aspirante, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique (V) correspond à la tension d'alimentation de votre domicile. N'installez jamais l'appareil si les données de la plaque signalétique ne correspondent pas à la tension d'alimentation. La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil, derrière le filtre à graisse.

Si l'appareil n'est pas équipé d'une fiche de connexion, un interrupteur bipolaire conforme aux normes et présentant un écartement minimal des contacts ouverts de 3 mm doit être installé par un artisan agréé dans un endroit facilement accessible. Si la hotte est équipée d'un connecteur standard, branchez-le sur une prise standard facilement accessible.

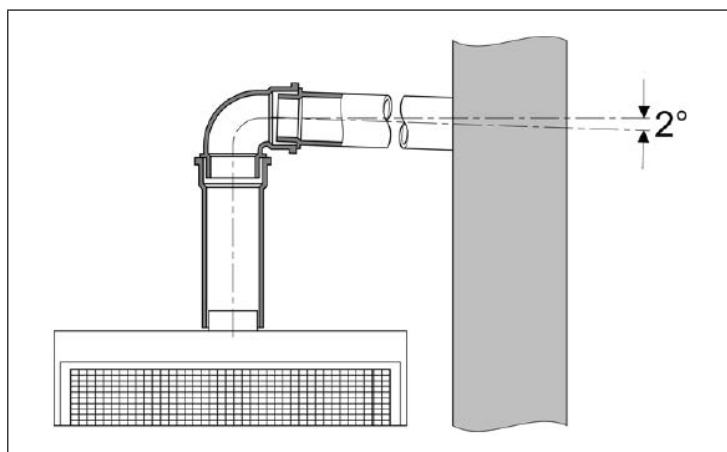
Installation du filtre à charbon

Vous trouverez les instructions de montage du filtre à charbon dans son emballage. Pour monter le filtre à charbon, retirez le(s) filtre(s) à graisse, installez le filtre à charbon conformément aux instructions de montage et remettez le(s) filtre(s) à graisse en place. Pour cette hotte, un seul filtre à charbon est nécessaire.

Conduit d'évacuation de l'air



- Le conduit d'évacuation doit être aussi court et droit que possible.
- Pour éviter un bruit excessif ou une réduction des performances d'extraction, le diamètre du conduit d'évacuation ne doit pas être inférieur à 150 mm.
- N'utilisez ou ne formez que des courbes à grand rayon. Les courbes à faible rayon réduisent la capacité d'extraction de la hotte.
- N'utilisez que des conduites lisses ou des tuyaux flexibles en matériaux ininflammables pour la conduite d'évacuation de l'air
- Si la conduite d'évacuation d'air est posée horizontalement, il doit y avoir une pente minimale de 1 cm par mètre ou un angle d'inclinaison de 2°. (Fig. C) Sinon, l'eau de condensation pourrait s'écouler dans le moteur de la hotte aspirante.
- Si l'air vicié est dirigé dans un conduit d'évacuation d'air, l'extrémité du raccord d'entrée doit être orientée dans le sens du flux.
- Si la canalisation d'air vicié passe par des pièces fraîches, des greniers, etc. Il peut y avoir une baisse importante de la température dans les différentes parties de la canalisation, ce qui entraîne la production d'eau de condensation. Cela rend nécessaire l'isolation de la canalisation de sortie.
- Dans certains cas, une barrière d'étanchéité à la condensation doit être installée en plus d'une isolation adéquate.
- Le fabricant travaille constamment au développement de ses produits. Veuillez noter que les changements de forme, d'équipement et de technologie des produits ne sont pas exclus.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable des erreurs résultant du non-respect des informations et dispositions ci-dessus.



FONCTIONNEMENT

Panneau de contrôle



Fonctions des boutons

Bouton	Fonction
	Touche d'affichage numérique
	Touche de mise hors tension
	Touche de mise sous tension
	Touche de temporisation En mode veille et en mode de fonctionnement, appuyez sur la touche Delay pendant 3 secondes, l'affichage numérique clignote et vous pouvez régler le délai entre 1 minute et 9 minutes ; appuyez à nouveau sur la touche pour sauvegarder le réglage. Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 10 secondes après avoir réglé l'heure, le réglage sera automatiquement sauvegardé. Lorsque le moteur tourne et que le réglage du délai est enregistré, vous pouvez encore modifier le réglage et l'écran affiche le compte à rebours. Si le moteur ne fonctionne pas, vous pouvez seulement régler le temps de retard, il n'y a pas de fonction de compte à rebours. Le temps de retard se transforme en temps de compte à rebours lorsque le moteur tourne.
	Touche d'éclairage

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, isolez la hotte de l'alimentation électrique en débranchant la fiche de connexion de l'appareil, en déclenchant le disjoncteur de l'installation domestique ou en dévissant complètement le fusible à vis de l'installation domestique.

- La hotte aspirante ne doit pas être nettoyée avec un nettoyeur à vapeur.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool pour nettoyer les appareils à finition noire mate. Ceux-ci peuvent entraîner une décoloration.
- Le non-respect des instructions d'entretien et de nettoyage peut entraîner un risque d'incendie dû à des dépôts de graisse.
- Les filtres à graisse de votre appareil doivent être nettoyés ou remplacés à intervalles réguliers.
- Les filtres saturés de graisse peuvent rapidement prendre feu et dégager des odeurs désagréables.
- Les filtres à graisse obstrués par des particules de saleté nuisent gravement au fonctionnement de l'appareil.
- Lorsque vous nettoyez la zone des éléments de commande, veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'électronique.

Informations spéciales pour les appareils avec boîtier en acier inoxydable

- Pour le nettoyage des surfaces en acier inoxydable, il convient d'utiliser un produit de nettoyage non abrasif disponible dans le commerce.
- Il est recommandé d'appliquer un produit de protection de l'acier inoxydable pour éviter que les surfaces ne se salissent à nouveau rapidement.
- Appliquer l'agent sur toute la surface et l'économiser à l'aide d'un chiffon doux.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage pour l'acier inoxydable à proximité des éléments de commande.
- Lors du nettoyage des filtres à graisse métalliques, veillez à ne pas endommager les mailles.
- Des nettoyages fréquents ou l'utilisation de produits de nettoyage agressifs peuvent entraîner une décoloration de la surface métallique.
- Ces éléments n'affectent pas la fonction du filtre et ne constituent pas un motif de plainte.

Remplacement du filtre à graisse

- Remplacer les filtres à graisse en papier tous les mois.
- Remplacer les filtres à graisse en papier avec alarme tous les deux mois ou lorsque la couleur de la surface devient visible à travers les ouvertures en maille. Ce filtre est coloré d'un côté ; après montage, cette coloration ne doit pas être visible à travers les ouvertures de la maille.
- Les filtres à graisse en mousse doivent être trempés une fois par mois dans de l'eau chaude savonneuse pendant 1 à 2 heures. Ne pas essorer ; répéter l'opération si nécessaire et remplacer le filtre par un nouveau après un maximum de 5 à 6 lavages.
- Ne pas attendre que les filtres à graisse métalliques soient sursaturés pour les

remplacer. Lavez-les une fois par mois à la main ou au lave-vaisselle (60 °C). Laissez le filtre sécher complètement et remettez-le soigneusement en place dans la hotte aspirante.
Ne pas utiliser de détergents alcalins pour la vaisselle (pH supérieur à 7).

Filtres à charbon

a) Les filtres à charbon traditionnels (généralement de forme ronde) ne peuvent être ni lavés ni régénérés. Dans le cadre d'une utilisation normale et en fonction de leur taille, les remplacer tous les 4 à 6 mois. Respecter les instructions figurant sur l'emballage.

b) Les filtres à charbon lavables et régénérables (normalement de forme carrée) doivent être lavés une fois par mois dans un lave-vaisselle, en utilisant un produit de rinçage standard et avec le programme de rinçage intensif (à la température la plus élevée). Les filtres à charbon lavables et régénérables absorbent les odeurs de cuisine pendant un maximum de 3 ans lorsqu'ils sont nettoyés tous les mois. Le filtre doit alors être remplacé par un nouvel élément.

Les filtres à charbon lavables et régénérables doivent être lavés séparément afin d'éviter les dépôts de résidus alimentaires qui peuvent ensuite provoquer des odeurs désagréables. Après le lavage, le filtre à charbon lavable et régénérable doit être réactivé. Pour ce faire, le filtre nettoyé est séché dans un four pendant 10 minutes à 100 °C. Lisez l'emballage pour savoir si votre filtre à charbon est lavable et régénérable. Si l'emballage ne comporte aucune information, il contient un filtre à charbon traditionnel non lavable. Chaque fois que vous changez ou lavez un filtre à graisse ou un filtre à charbon, nettoyez toutes les parties inférieures exposées de la hotte à l'aide d'un solvant doux pour graisses. Pour le nettoyage quotidien des parties extérieures de la hotte, utilisez un chiffon doux imbibé d'alcool ou d'un nettoyant liquide doux. Ne jamais utiliser de nettoyant abrasif. Il existe un risque d'incendie si les instructions relatives au nettoyage de la hotte et au remplacement ou au nettoyage des filtres ne sont pas respectées.

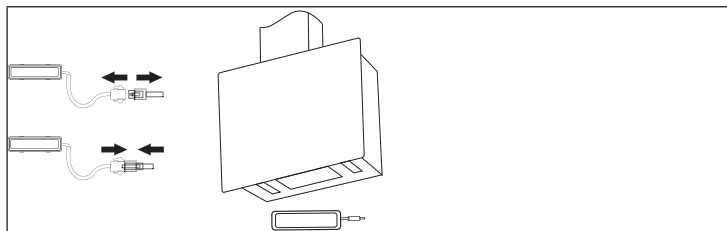


MISE EN GARDE

Risque d'incendie ! Respectez les instructions pour le nettoyage de la hotte et des filtres.

Éclairage

Éteignez la hotte et débranchez l'appareil.



MISE EN GARDE

La lampe peut être chaude ! Attendez que l'appareil ait refroidi avant de remplacer la lampe !

DÉPANNAGE

Défaut	Cause possible	Solution
La lumière s'allume, mais le ventilateur ne fonctionne pas.	La pale du ventilateur est bloquée.	Interrupateur de l'appareil et réparation par un personnel qualifié uniquement.
	Le moteur est endommagé	
La lumière et le ventilateur ne fonctionnent pas	Ampoule hors service.	Remplacer l'ampoule par une ampoule de puissance correcte.
	Le cordon d'alimentation est desserré.	Rebranchez l'appareil à l'alimentation électrique.
Vibrations importantes de l'appareil	La pale du ventilateur est endommagée.	Interrupateur de l'appareil et réparation par un personnel qualifié uniquement.
	Le moteur du ventilateur n'est pas bien fixé.	
	L'appareil n'est pas correctement accroché au support.	Démontez l'appareil et vérifiez si le support est correctement placé.
La performance d'aspiration n'est pas bonne	Distance trop importante entre l'appareil et le plan de cuisson	Réajustez la distance.

REMARQUES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Pendant la cuisson, veillez à ce que l'alimentation en air soit suffisante pour que la hotte fonctionne efficacement et avec un faible niveau sonore.
- Réglez la vitesse du ventilateur en fonction de la quantité de vapeur produite pendant la cuisson. N'utilisez le mode intensif qu'en cas de nécessité. Plus la vitesse du ventilateur est faible, moins vous consommez d'énergie.
- Si de grandes quantités de vapeur sont produites pendant la cuisson, sélectionnez à temps une vitesse de ventilation plus élevée. Si la vapeur de cuisson s'est déjà dispersée dans la cuisine, faites fonctionner la hotte plus longtemps.
- Éteignez la hotte aspirante lorsque vous n'en avez plus besoin.
- Éteignez la hotte aspirante dès que vous n'en avez plus besoin.
- Nettoyez le filtre à intervalles réguliers et remplacez-le si nécessaire afin d'accroître l'efficacité du système de ventilation et de prévenir les risques d'incendie.
- Mettez toujours un couvercle pendant la cuisson pour réduire la vapeur et la condensation.

FICHE TECHNIQUE DU PRODUIT

Fiche de produit

Règlement délégué (UE) 65/2014

Nom du fournisseur ou marque commerciale	Klarstein
Référence du modèle	10046745
Consommation annuelle d'énergie	14,9 kWh/an
Classe d'efficacité énergétique	A+
Efficacité fluidodynamique	27,0
Classe d'efficacité fluidodynamique	B
Efficacité lumineuse	19,0 Lux/W
Classe d'efficacité lumineuse	C
Efficacité de filtration des graisses	66,9 %
Classe d'efficacité de filtration des graisses	D
Débit d'air (vitesse minimale en fonctionnement normal)	173 m³/h
Débit d'air (vitesse maximale en fonctionnement normal)	487 m³/h
Émissions acoustiques dans l'air pondérées de la valeur A (vitesse minimale en fonctionnement normal)	38 dB
Émissions acoustiques dans l'air pondérées de la valeur A (vitesse maximale en fonctionnement normal)	62 dB
Consommation d'électricité en mode «arrêt» (W)	0,47 W

Modèle mis sur le marché de l'Union du 01/10/2024.



Numéro d'enregistrement EPREL: 2136116

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2136116>

Fournisseur: Chal-Tec GmbH (Mandataire)

Site web:

Service après-vente:

Nom: Customer service

Site web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Courriel: info@elektronik-star.de

Téléphone: +49303001385500

Adresse:

Wallstraße 16
10179 berlin
Allemagne

Fiche de produit

Règlement délégué (UE) 65/2014

Nom du fournisseur ou marque commerciale	Klarstein
Référence du modèle	10046746
Consommation annuelle d'énergie	14,9 kWh/an
Classe d'efficacité énergétique	A+
Efficacité fluidodynamique	27,0
Classe d'efficacité fluidodynamique	B
Efficacité lumineuse	18,0 Lux/W
Classe d'efficacité lumineuse	C
Efficacité de filtration des graisses	66,9 %
Classe d'efficacité de filtration des graisses	D
Débit d'air (vitesse minimale en fonctionnement normal)	173 m³/h
Débit d'air (vitesse maximale en fonctionnement normal)	487 m³/h
Émissions acoustiques dans l'air pondérées de la valeur A (vitesse minimale en fonctionnement normal)	38 dB
Émissions acoustiques dans l'air pondérées de la valeur A (vitesse maximale en fonctionnement normal)	62 dB
Consommation d'électricité en mode «arrêt» (W)	0,47 W

Modèle mis sur le marché de l'Union du 01/10/2024.



Numéro d'enregistrement EPREL: 2136138

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2136138>

Fournisseur: Chal-Tec GmbH (Mandataire)

Site web:

Service après-vente:

Nom: Customer service

Site web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Courriel: info@elektronik-star.de

Téléphone: +49303001385500

Adresse:
Wallstraße 16
10179 berlin
Allemagne

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

FABRICANT

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.
info@electronic-star.de

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Gentile cliente,

Ti ringraziamo per aver acquistato questo dispositivo. Ti invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni e a seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni e da un uso improprio. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza	86
Descrizione del dispositivo	88
Volume di consegna	89
Installazione	90
Utilizzo	97
Pulizia e manutenzione	98
Risoluzione dei problemi	100
Note sulla tutela dell'ambiente	101
Scheda dei dati del prodotto	102
Avviso di smaltimento	104
Produttore	104

DATI TECNICI

Numero dell'articolo	10046745	10046746
Alimentazione	220-240 V ~ 50-60 Hz	
Potenza nominale di ingresso	84 W	
Potenza della lampada	2 W	
Dimensioni del prodotto (LxPxA) mm	595x216x466	895x216x466

Nota: per questa cappa è possibile acquistare separatamente un filtro ai carboni attivi con il numero articolo 10032843. Visita il nostro sito web: www.klarstein.it

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Grazie per aver acquistato questa cappa aspirante. Prima di utilizzare la cappa, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro.
- I lavori di installazione devono essere eseguiti da un elettricista qualificato o da una persona esperta. Prima di utilizzare la cappa, accertarsi che la tensione (V) e la frequenza (Hz) indicate sul dispositivo corrispondano esattamente alla tensione e alla frequenza della propria abitazione.
- Il produttore e il fornitore non si assumono alcuna responsabilità per i danni causati da un'installazione e un utilizzo inadeguati.
- I bambini di età inferiore agli 8 anni non devono utilizzare la cappa.
- Il dispositivo non è destinato ad un uso commerciale, ma solo in ambienti domestici e simili.
- La cappa e il suo filtro devono essere puliti regolarmente per mantenerli in buone condizioni di funzionamento.
- Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'alimentazione principale.
- Pulire la cappa secondo le istruzioni e tenerla al riparo dal rischio di incendio.
- Vietato posizionare la cappa vicino al fuoco.
- Se il dispositivo non funziona normalmente, contattare il produttore o un'azienda specializzata.
- Questo dispositivo può essere utilizzato solo da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali limitate e/o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati istruiti all'uso del dispositivo da una persona responsabile che comprenda i rischi associati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal servizio di assistenza o da una persona qualificata, per evitare pericoli.
- Se la cappa viene utilizzata contemporaneamente a dispositivi a gas o altri combustibili, il locale deve essere adeguatamente ventilato.
- Non usare fiamme libere sotto la cappa da cucina. Le parti accessibili possono surriscaldarsi se utilizzate con elettrodomestici da cucina.

Suggerimenti importanti per l'installazione

- L'aria non deve essere scaricata in una canna fumaria utilizzata per lo scarico dei fumi di dispositivi a gas o altri combustibili (non si applica ai dispositivi che scaricano l'aria solo nel locale).
- Devono essere rispettate le norme relative allo scarico dell'aria.

Note importanti sulla modalità di estrazione



AVVERTENZA

Rischio di intossicazione a causa dei gas di scarico aspirati. Non utilizzare mai la cappa in modalità di estrazione contemporaneamente a un dispositivo a canna fumaria aperta, quando non è garantito un flusso d'aria adeguato.

I dispositivi di combustione a canna fumaria aperta (ad esempio, stufe a gas, a olio, a legna o a carbone, scaldacqua senza serbatoio, scaldabagni) aspirano l'aria di combustione dall'ambiente e la convogliano all'esterno attraverso un tubo di scarico o una canna fumaria. In modalità di estrazione, l'aria interna viene rimossa dalla cucina e dai locali adiacenti - senza flusso d'aria sufficiente si crea un vuoto. I gas tossici provenienti dal camino o dalla canna fumaria possono così essere risucchiati negli ambienti abitativi.

- Assicurarsi sempre che sia garantito un sufficiente apporto di aria fresca e che l'aria possa circolare.
- Una presa d'aria/centralina di estrazione dell'aria da sola non garantisce il rispetto del valore limite.

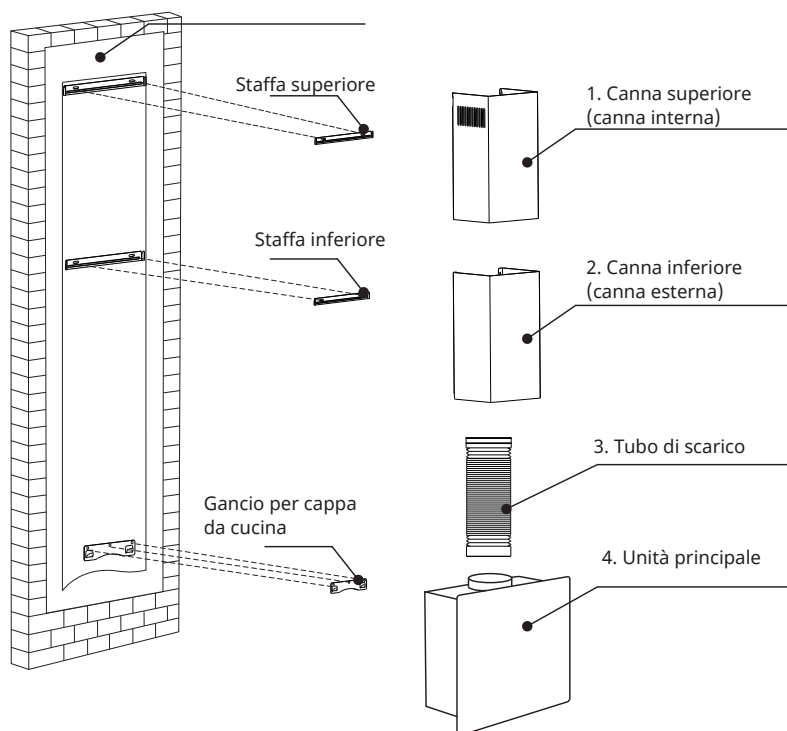
Il funzionamento sicuro è possibile solo se la pressione negativa nel locale in cui si trova il dispositivo non supera i 4 Pa (0,04 mbar). Ciò può essere ottenuto quando l'aria necessaria per la combustione può passare attraverso aperture non chiudibili, ad esempio porte, finestre, in combinazione con una presa d'aria/centralina di estrazione dell'aria o attraverso altri accorgimenti tecnici. In ogni caso, consultare uno spazzacamino qualificato che possa valutare l'intera ventilazione della casa e proporre misure adeguate per una ventilazione corretta.

Se la cappa viene utilizzata esclusivamente in modalità di ricircolo, è possibile un funzionamento senza restrizioni.

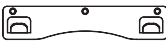
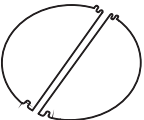
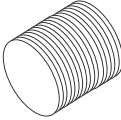
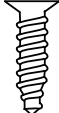
Nota importante sullo smontaggio del dispositivo

- Lo smontaggio è simile all'installazione/al montaggio in ordine inverso.
- Per evitare lesioni, farsi aiutare da una seconda persona durante lo smontaggio.

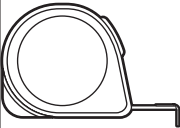
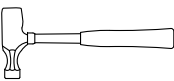
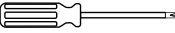
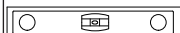
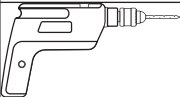
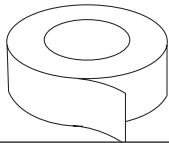
DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO



VOLUME DI CONSEGNA

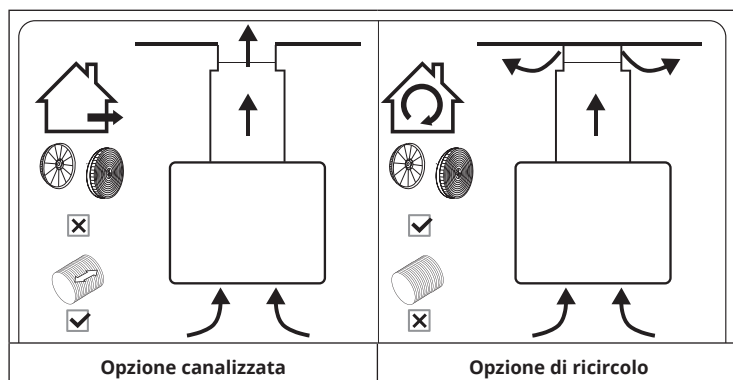
			
Gancio per cappa da cucina	Valvola unidirezionale	Tubo di scarico flessibile	Filtri a carbone
		 x11	 x11
Staffa per la canna superiore	Staffa per la canna inferiore	ST4x30	Ø5xØ8
 x4			
ST3x10			

Attrezzi necessari

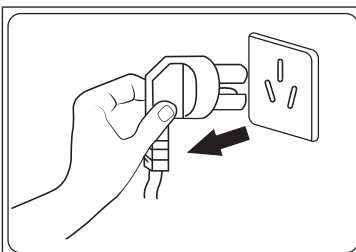
			
Matita	Metro a nastro	Martello	Cacciavite
			
Livella	Trapano elettrico	Nastro adesivo	

INSTALLAZIONE

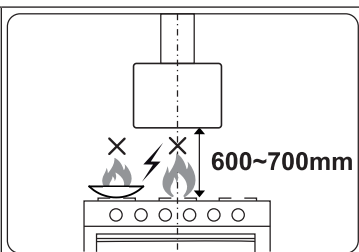
Preparazione



a. Se si dispone di un'uscita verso l'esterno, la cappa può essere collegata mediante un tubo (con un diametro interno di 150 mm), come mostrato nell'immagine in alto. Se non si dispone di un'uscita verso l'esterno, si può optare per la modalità di ricircolo utilizzando filtri a carbone.



Prima dell'installazione, spegnere l'unità e scollegarla dalla presa di corrente.



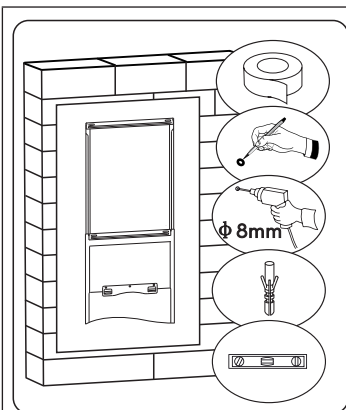
Per ottenere un'efficacia ottimale, la cappa deve essere posizionata a una distanza di 600-700 mm sopra il piano cottura.

Nota: il cavo di alimentazione è lungo 1,3 metri. Non si consiglia all'utente di sostituire il cavo di alimentazione o di tagliarlo.



AVVERTENZA

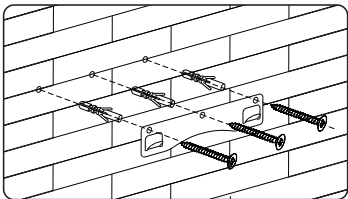
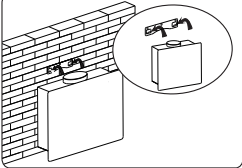
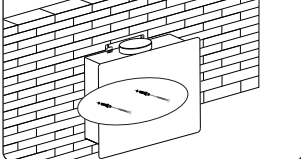
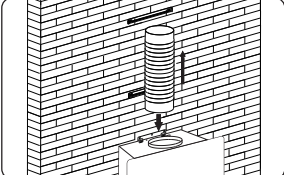
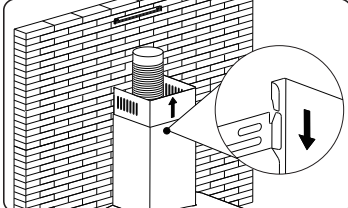
Rischio di incendio! Assicurarsi che non vengano utilizzate fiamme libere direttamente sotto la cappa.



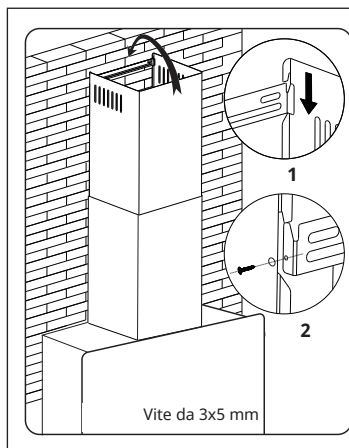
Prima dell'installazione, preparare matita, trapano elettrico, tasselli in plastica e livella.
Altezza di installazione consigliata: 700 mm
Altezza minima di installazione richiesta: 600 mm

1. Posizionare la dima di installazione sulla parete.
2. Praticare i fori come indicato sulla dima.

Nota: staccare la carta dopo aver praticato i fori.
L'altezza della copertura della canna può essere regolata da 500 mm a 950 mm.

	Inserire 3 tasselli nei fori e inserire 2 viti ST 4x30 per fissare il gancio. Utilizzare lo stesso metodo per installare il gancio della canna.
	Sollevare la cappa e appenderla al gancio sulla parete.
	Praticare fori supplementari di 2x8 mm e fissare viti e tasselli in plastica prima dell'installazione.
	Segnare la posizione e praticare 2 fori per ogni staffa della canna e serrare la staffa con le viti.
	Fissare la valvola unidirezionale all'uscita dell'aria della cappa e poi collegare il tubo all'uscita dell'aria come mostrato nell'immagine.
	Inserire la canna superiore nella canna inferiore. Quindi tirare la canna superiore verso l'alto. Regolarla per raggiungere l'altezza desiderata.

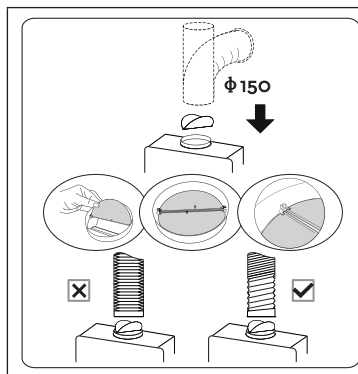
Installazione della copertura della canna



Esistono due metodi per installare la copertura della canna. Utilizzare l'immagine di sinistra come riferimento.

1. Dopo aver praticato i 2 fori e fissato la staffa, agganciare la copertura della canna facendo combaciare le due chiusure laterali (v. 1).
2. Dopo aver praticato i 2 fori e fissato la staffa, installare la copertura della canna fissandola con 2 viti nei due fori laterali (v. 2).

Metodo di installazione dell'uscita dell'aria



Metodo di installazione per tubi di 150 mm di diametro:

- Inserire la valvola unidirezionale come mostrato in immagine e fissare il tubo. Tenere presente che la sporgenza della valvola unidirezionale deve essere verso l'alto.
- Il tubo vicino all'uscita deve essere completamente esteso.
- Per evitare che il tubo si attacchi alla valvola unidirezionale, si prega di allungare il tubo prima di installarlo.

Utilizzo della cappa aspirante in funzione di scarico (con estrazione dell'aria all'esterno)

Se la cappa aspirante è stata dotata in fabbrica di un filtro a carbone, questo deve essere rimosso. È possibile utilizzarlo solo quando la cappa funziona in modalità di ricircolo.

Modificare la cappa per la modalità di ricircolo

Se si desidera utilizzare una cappa opportunamente equipaggiata in modalità di ricircolo, è necessario montare il filtro o i filtri a carbone attivo sul motore della ventola prima di utilizzare la cappa. Il/i filtro/i a carbone attivo è/sono incluso/i nella fornitura di alcuni modelli. In caso contrario, è necessario procurarsi il filtro o i filtri a carbone attivo presso il fornitore della cappa aspirante. È inoltre necessario cambiare la cappa in "posizione filtro" tramite l'apposito dispositivo (leva o impugnatura sferica).

Collegamento elettrico

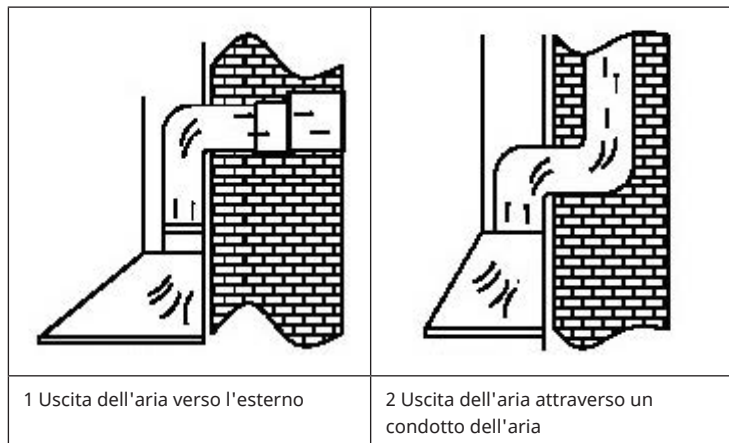
Prima di collegare la cappa aspirante, verificare che la tensione indicata sulla targhetta (V) corrisponda alla tensione di alimentazione dell'abitazione. Non installare mai il dispositivo se i dati riportati sulla targhetta non corrispondono alla tensione di alimentazione. La targhetta si trova all'interno del dispositivo, dietro il filtro del grasso.

Se il dispositivo non è dotato di una spina, deve essere installato da un tecnico autorizzato in una posizione facilmente accessibile un interruttore bipolare conforme agli standard, con una distanza minima tra i contatti aperti di 3 mm. Se la cappa aspirante è dotata di una spina standard, collegarla a una presa standard facilmente accessibile.

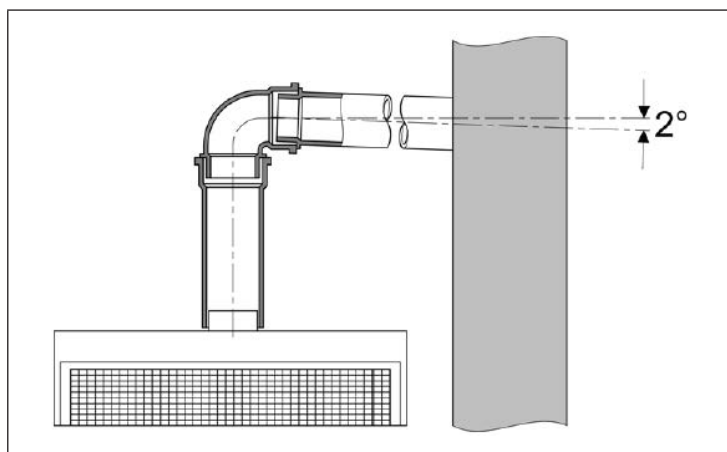
Montaggio del filtro a carbone

Le istruzioni per il montaggio del filtro a carbone sono contenute nella confezione. Per montare il filtro a carbone, rimuovere il/i filtro/i del grasso, montare il filtro a carbone seguendo le relative istruzioni di montaggio e rimettere il/i filtro/i del grasso. Per questa cappa è necessario un solo filtro a carbone.

Tubo di scarico dell'aria

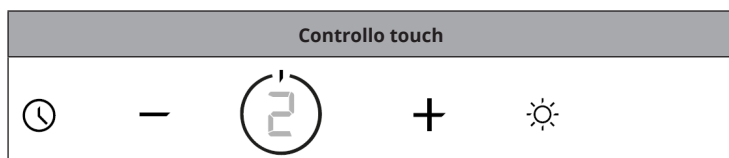


- Il condotto di scarico dell'aria deve essere più corto e dritto possibile.
- Per evitare rumori eccessivi o prestazioni di aspirazione ridotte, il diametro del condotto di scarico non deve essere più piccolo di 150 mm.
- Realizzare solo pieghe ad ampio raggio. Le pieghe a piccolo raggio riducono la capacità di aspirazione della cappa.
- Per il condotto dell'aria di scarico utilizzare esclusivamente tubazioni lisce o tubi flessibili di materiali non infiammabili
- Se il condotto dell'aria di scarico è orizzontale, deve esserci una pendenza minima di 1 cm per metro o un angolo di inclinazione di 2°. (immagine C)
In caso contrario, l'acqua di condensa potrebbe penetrare nel motore della cappa aspirante.
- Se l'aria di scarico è indirizzata in un condotto, l'estremità del raccordo di ingresso deve essere allineata in direzione del flusso.
- Se il condotto dell'aria di scarico passa attraverso stanze fresche, soffitte, ecc. la temperatura delle singole parti della tubazione può subire un forte abbassamento, con conseguente produzione di acqua di condensa. Ciò rende necessario l'isolamento delle tubazioni di uscita.
- In alcuni casi, oltre a un isolamento adeguato, è necessario installare una barriera anticondensa.
- Il produttore lavora costantemente all'ulteriore sviluppo dei suoi prodotti. Non si escludono modifiche al prodotto in termini di forma, equipaggiamento e tecnologia.
- Il produttore non è responsabile per errori derivanti dall'inosservanza delle informazioni e delle indicazioni di cui sopra.



UTILIZZO

Pannello di controllo



Funzione dei tasti

Tasto	Funzione
	Tasto del display digitale
	Tasto per ridurre la potenza
	Tasto per incrementare la potenza
	Tasto di ritardo In modalità standby e operativa, premere il tasto di ritardo per 3 secondi; il display digitale lampeggia e si può impostare un ritardo compreso tra 1 minuto e 9 minuti; premere nuovamente il tasto per salvare l'impostazione. Se non si preme alcun tasto per 10 secondi dopo aver impostato la durata, l'impostazione viene salvata automaticamente. Quando il motore è in funzione e l'impostazione del ritardo è stata salvata, è ancora possibile modificare l'impostazione e il display mostra il conto alla rovescia. Se il motore non è in funzione, è possibile impostare solo il tempo di ritardo, ma non la funzione di conto alla rovescia. Il tempo di ritardo passerebbe al conto alla rovescia quando il motore è in funzione.
	Tasto della luce

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia, isolare la cappa dall'alimentazione elettrica staccando la spina del dispositivo, facendo scattare l'interruttore automatico dell'impianto domestico o svitando completamente il fusibile a vite dell'impianto domestico.

- La cappa aspirante non deve essere pulita con un pulitore a vapore.
- Non utilizzare detergenti contenenti alcol per pulire i dispositivi con finitura nera opaca. Questi possono provocare la decolorazione.
- L'inosservanza delle istruzioni di manutenzione e pulizia può comportare un rischio di incendio a causa dei depositi di grasso.
- I filtri del grasso del dispositivo devono essere puliti o sostituiti a intervalli regolari.
- I filtri saturi di grasso possono incendiarsi rapidamente e diffondere odori sgradevoli.
- I filtri del grasso ostruiti da particelle di sporco compromettono seriamente il funzionamento del dispositivo.
- Quando si pulisce l'area degli elementi di controllo, fare molta attenzione per evitare che l'acqua penetri nei componenti elettronici.

Informazioni speciali per i dispositivi con alloggiamento in acciaio inox

- Per la pulizia delle superfici in acciaio inox si deve utilizzare un detergente non abrasivo disponibile in commercio.
- Si consiglia un trattamento con un conservante per acciaio inox per evitare che le superfici si sporchino di nuovo rapidamente.
- Applicare l'agente con parsimonia su tutta la superficie e distribuirlo con un panno morbido.
- Non utilizzare mai detergenti per acciaio inox in prossimità degli elementi di controllo.
- Quando si puliscono i filtri del grasso in metallo, fare attenzione a non danneggiare la rete.
- La pulizia frequente o l'uso di detergenti aggressivi possono causare alterazioni del colore della superficie metallica.
- Queste non influiscono sulla funzione del filtro e non sono motivo di reclamo.

Sostituzione del filtro del grasso

- Sostituire mensilmente i filtri antigrasso in carta.
- Sostituire i filtri antigrasso in carta ogni due mesi o quando il colore della superficie diventa visibile attraverso le aperture della rete. Questo filtro è colorato su un lato; dopo il montaggio, questa colorazione non deve essere visibile attraverso le aperture della rete.
- I filtri antigrasso in espanso devono essere messi a bagno una volta al mese in acqua calda e sapone per 1 o 2 ore. Non strizzare; ripetere l'operazione se necessario e sostituire il filtro con uno nuovo dopo un massimo di 5-6 lavaggi.
- I filtri antigrasso metallici non devono essere sostituiti quando sono troppo saturi, ma lavati una volta al mese a mano o in lavastoviglie (60 °C). Lasciare asciugare bene il filtro e rimetterlo con cura nella cappa aspirante.

Non utilizzare detergenti per piatti alcalini (valore di pH superiore a 7).

Filtri a carbone

a) I filtri a carbone tradizionali (normalmente di forma rotonda) non possono essere né lavati né rigenerati. In caso di uso normale e a seconda delle dimensioni, sostituirli ogni 4-6 mesi. Attenersi alle istruzioni riportate sulla confezione.

b) I filtri a carbone lavabili e rigenerabili (normalmente di forma quadrata) devono essere lavati una volta al mese in lavastoviglie, utilizzando un detergente standard e con il programma di risciacquo intensivo (alla massima temperatura). I filtri a carbone lavabili e rigenerabili assorbono gli odori della cucina per un massimo di 3 anni se puliti mensilmente. Il filtro deve poi essere sostituito con uno nuovo.

I filtri a carbone lavabili e rigenerabili devono essere lavati separatamente per evitare depositi di residui di alimenti che possono in seguito causare cattivi odori. Dopo il lavaggio, il filtro a carbone lavabile e rigenerabile deve essere riattivato. Questo avviene mettendo il filtro pulito in forno per 10 minuti a 100 °C. Leggere sulla confezione per verificare se il filtro a carbone è lavabile e rigenerabile. Se la confezione non riporta alcuna informazione, significa che contiene un filtro a carbone tradizionale e non lavabile. Ogni volta che si sostituisce o si lava un filtro del grasso o un filtro a carbone, dopo la rimozione pulire tutte le parti inferiori esposte della cappa con un solvente delicato per grassi. Per la pulizia quotidiana delle superfici esterne della cappa, utilizzare un panno morbido inumidito con alcol o un detergente liquido delicato. Non utilizzare mai un detergente abrasivo. Se non si rispettano le istruzioni per la pulizia della cappa e per la sostituzione o la pulizia dei filtri, sussiste il rischio di incendio.

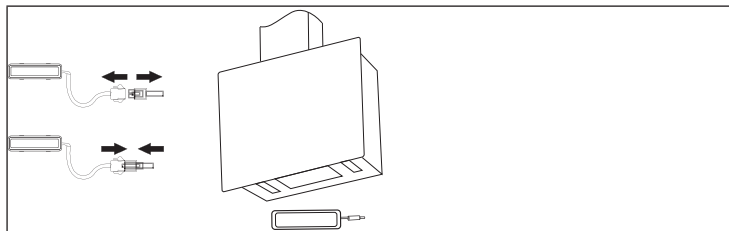


AVVERTENZA

Pericolo di incendio! Attenersi alle istruzioni per la pulizia della cappa e dei filtri.

Illuminazione

Spegnere la cappa e scolgarla dall'alimentazione.



AVVERTENZA

La lampada può essere calda! Prima di sostituire la lampada, attendere che il dispositivo si sia raffreddato!

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guasto	Possibile causa	Soluzione
La luce è accesa, ma la ventola non funziona	La pala della ventola è inceppata.	Spegnere il dispositivo e farlo riparare da personale qualificato.
	Il motore è danneggiato.	
Sia la luce che la ventola non funzionano	La lampadina è bruciata.	Sostituire la lampadina con una uguale.
	Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente.	Collegare nuovamente la spina all'alimentazione.
Forti vibrazioni del dispositivo.	La pala della ventola è danneggiata.	Spegnere il dispositivo e farlo riparare da personale qualificato.
	Il motore della ventola non è fissato saldamente.	
	Il dispositivo non è fissato correttamente alla staffa.	Smontare il dispositivo e verificare che la staffa sia in posizione corretta.
Cattive prestazioni di aspirazione	Distanza eccessiva tra il dispositivo e il piano di cottura	Regolare la distanza a 65-75 cm.

NOTE SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE

- Durante la cottura, assicurarsi che vi sia un flusso d'aria sufficiente affinché la cappa possa funzionare in modo efficiente e con una bassa rumorosità.
- Regolare la velocità della ventola in base alla quantità di vapore prodotta durante la cottura. Utilizzare la modalità intensiva solo se necessario. Minore è la velocità della ventola, minore è il consumo di energia.
- Se durante la cottura si producono grandi quantità di vapore, selezionare tempestivamente una velocità di ventilazione maggiore. Se il vapore di cottura si è già disperso nella cucina, la cappa deve essere azionata più a lungo.
- Spegnerla la cappa quando non serve più.
- Spegnerla la luce quando non serve più.
- Pulire il filtro a intervalli regolari e sostituirlo in base alle necessità per aumentare l'efficacia del sistema di ventilazione e prevenire il rischio di incendio.
- Mettere sempre il coperchio sulle pentole durante la cottura per ridurre il vapore e la condensa.

SCHEDA DEI DATI DEL PRODOTTO

Scheda prodotto

Regolamento delegato (UE) n. 65/2014

Nome o marchio del fornitore	Klarstein
Identificativo del modello	10046745
Consumo annuo di energia	14,9 kWh/anno
Classe di efficienza energetica	A+
Efficienza fluidodinamica	27,0
Classe di efficienza fluidodinamica	B
Efficienza luminosa	19,0 lux/W
Classe di efficienza luminosa	C
Efficienza del filtraggio dei grassi	66,9 %
Classe di efficienza di filtraggio dei grassi	D
Flusso d'aria (potenza minima in condizioni d'uso normale)	173 m³/h
Flusso d'aria (potenza massima in condizioni d'uso normale)	487 m³/h
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo (potenza minima in condizioni d'uso normale)	38 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo (potenza massima in condizioni d'uso normale)	62 dB
Consumo di energia in modo spento (W)	0,47 W

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 01/10/2024.



Numero di registrazione EPREL: 2136116

<https://eprel.ec.europa.eu/gr/2136116>

Fornitore: Chal-Tec GmbH (Rappresentante autorizzato)

Sito web:

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-mail: info@electronic-star.de

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germania

Scheda prodotto

Regolamento delegato (UE) n. 65/2014

Nome o marchio del fornitore	Klarstein
Identificativo del modello	10046746
Consumo annuo di energia	14,9 kWh/anno
Classe di efficienza energetica	A+
Efficienza fluidodinamica	27,0
Classe di efficienza fluidodinamica	B
Efficienza luminosa	18,0 lux/W
Classe di efficienza luminosa	C
Efficienza del filtraggio dei grassi	66,9 %
Classe di efficienza di filtraggio dei grassi	D
Flusso d'aria (potenza minima in condizioni d'uso normale)	173 m³/h
Flusso d'aria (potenza massima in condizioni d'uso normale)	487 m³/h
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo (potenza minima in condizioni d'uso normale)	38 dB
Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo (potenza massima in condizioni d'uso normale)	62 dB
Consumo di energia in modo spento (W)	0,47 W

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 01/10/2024.



Numero di registrazione EPREL: 2136138

<https://eprel.ec.europa.eu/gr/2136138>

Fornitore: Chal-Tec GmbH (Rappresentante autorizzato)

Sito web:

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-mail: info@electronic-star.de

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germania

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.
info@electronic-star.de

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom



KLARSTEIN